I CLASSICI DELLA LETTERATURA

Paperino e il Vento del Sud

e

Piccole Papere

CORRIERE DELLA SERA

I CLASSICI DELLA LETTERATURA

Paperino e il Vento del Sud

e

·Piccole Papere·

CORRIERE DELLA SERA

LE STORIE

L'OPERA ORIGINALE
VIA COL VENTO PAGINA 8

Sceneggiatura di Guido Martina e Giovan Battista Carpi, disegni di Giovan Battista Carpi

L'OPERA A FUMETTI
PAPERINO E IL VENTO DEL SUD PAGINA 17

L'OPERA ORIGINALE
PICCOLE DONNE PAGINA 144

Sceneggiatura di Claudia Salvatori, disegni di Lino Gorlero

L'OPERA A FUMETTI
PICCOLE PAPERE PAGINA 151

GLI AUTORI

L'AUTORE DELL'OPERA ORIGINALE
MARGARET MITCHELL PAGINA 182

L'AUTORE DELL'OPERA ORIGINALE
LOUISA MAY ALCOTT PAGINA 186

L'AUTORE DELL'OPERA A FUMETTI
CLAUDIA SALVATORI PAGINA 190

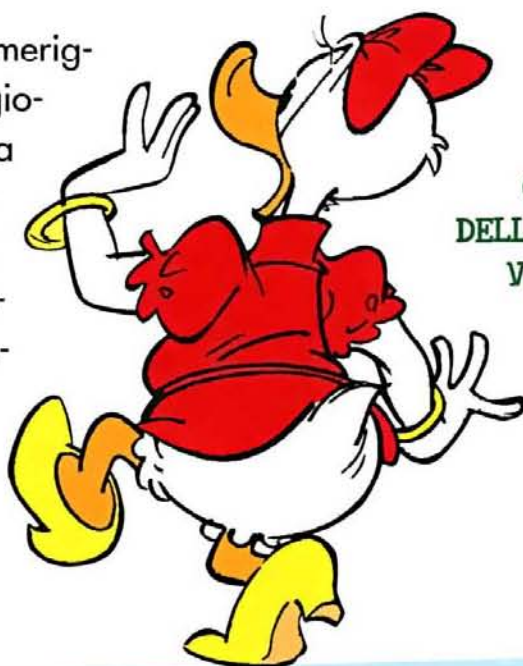
LE STORIE

VIA COL VENTO

Il manifesto originale del film *Gone with the Wind* (Via col vento), tratto dal romanzo di Margaret Mitchell.

Via col vento (Gone with the Wind, 1936) è l'unico romanzo scritto da Margaret Mitchell, ma il grande successo del libro, a cui ha contribuito anche la trasposizione cinematografica di Victor Fleming, ha reso celebre il nome della sua autrice.
Impegnata nella scrittura del romanzo per una decina di anni, fra il 1926 e il 1936, la Mitchell stessa rimase meravigliata dall'enorme successo ottenuto dal libro alla sua pubblicazione. Fu un vero e proprio caso editoriale senza precedenti: quasi 180.000 copie vendute in quattro settimane, un milione in sei mesi, ancora in testa alle classifiche dopo due anni. Tradotto in 37 paesi, *Via col vento* ha ottenuto anche un grande successo internazionale, che lo ha portato a vendere milioni di copie, con continue ristampe che proseguono ancora oggi.
Ambientato nel Sud degli Stati Uniti durante la Guerra di Secessione, il romanzo è un potente affresco storico-melodrammatico, che unisce alle vicende individuali dei protagonisti la tragica realtà della storia di un periodo fra i più drammatici della giovane democrazia nordamericana. La complessità tematica del romanzo e la costruzione a tutto tondo dei personaggi non hanno appesantito il racconto, che malgrado la "mole" – quasi mille pagine –, ha conquistato, e continua a conquistare, milioni di lettori in tutto il mondo.

LA PARODIA PRENDE AVVIO DALLA VISIONE DI UN VECCHIO ALBUM FOTOGRAFICO CON LE IMMAGINI DEGLI ANTENATI DEI PAPERI, RISALENTI ALLA GUERRA CIVILE AMERICANA.

Il romanzo incomincia in un fresco pomeriggio dell'aprile 1861, a Tara, la piantagione vicino ad Atlanta, nello stato della Georgia, dove vive Rossella O'Hara, l'indomita e viziata figlia sedicenne di un ricco proprietario terriero sudista. La giovane è seduta sotto il porticato, in compagnia di due spasimanti, i gemelli Stuart e Brent Tarleton. Benché Rossella non sia una gran bellezza, possiede un fascino così particolare da ammaliare non pochi giovani del luogo.

PAPERINA È PAPERELLA O'HARA, IL CORRISPETTIVO DELLA ROSSELLA DI VIA COL VENTO.

> **“Aveva un viso che, col suo mento aguzzo e le mascelle quadrate, non passava inosservato. Gli occhi verde chiaro, senza sfumature nocciola, ombreggiati da ciglia nere e folte, avevano gli angoli volti leggermente all'insù... L'abito fasciava mirabilmente il vitino di quaranta centimetri di circonferenza, il più sottile nelle tre contee, e disegnava il seno, abbastanza maturo per i suoi sedici anni... Gli occhi erano vivacissimi nel viso dolce, pieni di volontà, avidi di vita, in assoluto contrasto col suo contegno riservato.”**

PAPERELLA HA MOLTI SPASIMANTI, MA È INNAMORATA DI GASTON WILKES, ALIAS GASTONE, IL CORRISPETTIVO DI ASHLEY WILKES.

Non sono certo i gemelli Tarleton a interessare la giovane Rossella, segretamente innamorata di Ashley Wilkes, un giovane amico di suo padre, assiduo frequentatore di Tara. È stato un colpo di fulmine a farla innamorare del giovanotto, due anni prima, quando lo aveva visto dopo il ritorno da un viaggio in Europa durato tre anni.

ANCHE MELANIA HAMILTON, VERSIONE PAPERETTA, SUSCITA MERAVIGLIA E RABBIA IN PAPERELLA QUANDO ANNUNCIA IL FIDANZAMENTO CON GASTON.

Tra un discorso e l'altro, riguardante soprattutto l'ormai imminente guerra tra gli stati del Sud e quelli del Nord, i gemelli Tarleton fanno un po' di pettegolezzo e comunicano a Rossella che, durante la festa da ballo del giorno seguente alle Dodici Querce, la bella casa della famiglia Wilkes, Ashley annuncerà il fidanzamento con Melania Hamilton. La ragazza non può credere alla notizia e rimane sbalordita e triste.

Durante il ricevimento, Rossella decide di dichiarare il suo amore ad Ashley, nel tentativo di conquistarne il cuore e di evitare l'annuncio del fidanzamento con Melania. Si apparta con Ashley in una stanza e, alle sue parole, l'uomo risponde che anch'egli le vuole bene, ma è convinto che loro due siano troppo diversi per essere marito e moglie e per vivere insieme tanti anni. Poi la abbandona, delusa e rattristata.

COSI', IO SAREI UNA BUGIARDA, EH? SCREANZATO!
AHIIII!

“ – L'amore non basta per fare un matrimonio felice, quando due persone sono così diverse come noi. Voi, Rossella, da un uomo volete avere tutto; il corpo, il cuore, l'anima, i pensieri. E se non li avete sareste infelice. Ed io non potrei darvi tutto di me. Non posso dar tutto a nessuno. E non desidererei tutto il vostro cuore e la vostra anima. Voi ne sareste offesa e arrivereste a odiarmi... oh, amaramente! Odiereste i libri che leggo e la musica che amo perché mi toglierebbe a voi anche per un momento...

– Amate Melania?

– Essa è come me, è del mio sangue e ci comprendiamo a vicenda. ”

LA REAZIONE DI PAPERELLA ALLE PAROLE DI GASTON È MOLTO PIÙ VIOLENTA DI QUELLA DI ROSSELLA NEL ROMANZO.

Subito dopo, nella stessa stanza Rossella conosce Rhett Butler, uno spregiudicato avventuriero, con il quale ha un alterco perché ha assistito di nascosto al dialogo fra la ragazza e Ashley.

IL CARATTERINO TUTTO PEPE DI PAPERELLA SI CONFERMA NELL'INCONTRO CON LO SPREGIUDICATO PAPER BUTLER, ALIAS PAPERINO, IL CORRISPETTIVO DI RHETT BUTLER.

Rossella è indispettita perché l'uomo avrebbe dovuto dichiarare la sua presenza e lo apostrofa come spione, ma Butler la prende in giro, affermando di essersi trovato lì ben prima che la coppia arrivasse e che, quindi, l'intruso non è certo lui. Con tutta la dignità di cui è capace, ma molto irritata, Rossella esce dalla stanza sbattendo la porta.

Passano poche settimane e accade quello che molti temevano, mentre altri aspettavano con ansia: di fronte alla minaccia del governo federale di abolire la schiavitù, gli stati del Sud si uniscono in confederazione e accolgono l'idea di una secessione dagli stati del Nord. È la guerra civile.

Il matrimonio di Melania e Ashley viene anticipato, in modo che l'uomo possa partire per il fronte. Rossella, per ripicca, il giorno prima si sposa con Charles Hamilton, anche lui in partenza per la guerra. Charles raggiunge la Carolina del Sud e muore durante i primi scontri con i nordisti. Ashley si arruola volontario e raggiunge le avanguardie dell'esercito sudista. Nel frattempo Rossella dà alla luce un bambino, che viene chiamato Wade e, per proteggerlo dalla violenza della guerra, la giovane donna abbandona Tara e va a stabilirsi ad Atlanta.

COME ASHLEY, ANCHE GASTON PARTE PER IL FRONTE. A SALUTARLO, OLTRE A MELANIA, C'È ANCHE PAPERELLA, SEMPRE PIÙ INNAMORATA.

"Atlanta l'aveva sempre interessata più di qualsiasi altro luogo, perché quando era bambina, Gerlando, suo padre, le aveva detto che lei e Atlanta avevano precisamente la stessa età. Crescendo, Rossella venne a scoprire che Gerlando aveva un po' alterato la verità, com'era sua abitudine quando una leggera modifica poteva migliorare una storia; ma Atlanta aveva solo nove anni più di lei e questo ne faceva una città straordinariamente giovane in confronto a tutte le altre città che le era capitato di vedere."

LA PARODIA RICALCA IL ROMANZO MOSTRANDO LA RITIRATA DELL'ESERCITO CONFEDERATO LUNGO LE VIE DI ATLANTA.

Dopo alcuni successi iniziali, le sorti della guerra pendono a favore dell'esercito del Nord e i confederati sono costretti a ripiegare, passando anche da Atlanta, che viene messa sotto assedio con pesanti e assidui cannoneggiamenti. Sono giorni difficili, ma Rossella evita l'aiuto che Rhett Butler, sempre più attratto dalla sua ostinata caparbietà, le offre in varie occasioni. Butler è diventato un contrabbandiere, messo al bando dalla buona società che lo giudica uno spregiudicato approfittatore pronto a tutto pur di arricchirsi, ma sempre molto ammirato dalle donne che ne subiscono il fascino.

Quando i nordisti entrano ad Atlanta e la mettono a ferro e a fuoco, è proprio Butler a caricare su un carro Rossella, suo figlio Wade e Melania Hamilton, che era andata ad abitare con loro, e a portarli via per raggiungere Tara. La fuga avviene lungo le vie di una città in fiamme.

QUANDO I NORDISTI ENTRANO AD ATLANTA, È PAPER BUTLER A PORTARE IN SALVO PAPERELLA E MELANIA.

“La strada stretta sembrava un’oscura galleria, ma attraverso il denso fogliame rosseggiava l’orrendo bagliore del cielo e le ombre si avvicendavano sulla strada nera come una danza di spettri. L’odore del fumo si faceva sempre più intenso e, sulle ali della brezza ardente, giunse un pandemonio di suoni dal centro della città: erano urla ed era il cupo rombo dei pesanti carri dell’esercito e il calpestio degli innumerevoli piedi che marciavano.”

CORAGGIOSAMENTE PAPER BUTLER, EPIGONO DI RHETT, SALVA LE PERSONE CUI VUOLE BENE.

Ritornata a Tara, nella tenuta di famiglia, Rossella non ritrova il mondo rassicurante nel quale era cresciuta e aveva vissuto gli anni più belli della gioventù. Scopre che la guerra ha devastato il suo antico, gioioso mondo: trova soltanto povertà e desolazione, con la morte nell’aria, cadaveri di soldati e carogne d’animali abbandonati per strada. La proprietà è in pessime condizioni e non c’è quasi nulla da mangiare. Gli schiavi sono fuggiti o si sono uniti agli yankees, la madre di Rossella è morta proprio il giorno precedente, mentre suo padre, affranto per i dolorosi avvenimenti, è impazzito. I soldati nordisti hanno saccheggiato i beni di famiglia e le Dodici Querce, la tenuta di Ashley e Melania, è stata distrutta. Gerlando O’Hara consola Melania e la invita a rimanere con la sua famiglia a Tara.

FINALMENTE...
APPOGGIATI A ME, CARA! NON DEVI SFORZARTI!
PAPERELLA! LA MIA PAPERELLA!
OSPEDALE
TI SEI MERITATO DOPPIA RAZIONE DI BIADA!

ANZICHÉ A TARA, PAPER BUTLER CONDUCE PAPERELLA E MELANIA ALLA FATTORIA DI ZIA PITTYPAT, ALIAS NONNA PAPERA, DOVE IL DOTTORE ARCHIE, CIOÈ ARCHIMEDE, HA ALLESTITO UN OSPEDALE DA CAMPO.

Fra gli episodi più drammatici causati dalla guerra, c'è il tentativo di un soldato nordista di fare razzia in casa di Rossella, che però interviene e con coraggio affronta il nemico, freddandolo con un colpo di pistola, grazie anche all'aiuto di Melania.

PAPERELLA AFFRONTA UN DISERTORE SUDISTA CHE VUOLE RUBARE IN CASA SUA E LO NEUTRALIZZA GRAZIE A PAPER BUTLER.

“ – Dunque c'è qualcuno in casa – disse il soldato rimettendo la pistola nel fodero... – Tutta sola, bella signorina?
Con la rapidità del lampo ella sollevò l'arma al di sopra della ringhiera in direzione del viso barbuto. Prima che egli potesse portare la mano alla cintura, Rossella fece scattare il grilletto. Il rinculo della pistola la fece indietreggiare, mentre il fragore dell'esplosione le riempiva le orecchie, e il fumo acre le penetrava nelle narici. L'uomo cadde all'indietro con una violenza che fece tremare la mobilia... Era morto. Senza alcun dubbio. Aveva ucciso un uomo. ”

L'arrivo dell'estate del 1865 porta finalmente la pace, con la sconfitta dell'esercito sudista e la vittoria del Nord. La ferrovia conduce a casa i soldati più giovani e i veterani confederati, fra i quali c'è anche Ashley Wilkes, che ha trascorso alcuni mesi di prigionia. Rossella è sempre innamorata del suo primo amore, il quale è incapace di adattarsi alla nuova, dura realtà di un Sud prostrato dalla sconfitta e alla mercé dell'esercito nordista. Ashley ritorna in famiglia, da Melania che, ammalatasi durante la guerra, fa molta fatica a riprendersi.

NELLA PARODIA NON ASSISTIAMO ALLA FINE DELLA GUERRA. AL CONTRARIO, NEL CONFLITTO ENTRANO IN SCENA ANCHE GLI INDIANI, CHE CATTURANO PAPER BUTLER.

❝ Vedendo Ashley vestito di stracci, con una scure tra le mani, il cuore di Rossella ebbe un balzo d'amore e d'ira contro il fato. Non poteva sopportare di vederlo vestito in quel modo e dedito a lavori manuali, il suo indolente e immacolato Ashley. Le sue mani non erano fatte per lavorare; e il suo corpo non era adatto a portare tele fini e abiti di panno. Dio lo aveva creato per dimorare in una grande casa, per parlare con persone simpatiche, suonare il pianoforte e scrivere delle cose che avevano una piacevole risonanza e nessun significato.
– Dicono che Abe Lincoln ha cominciato col fare il taglialegna – disse il giovane quando ella gli si avvicinò. – Pensate dunque a che altezze posso arrivare io! ❞

NELLA PARODIA, IL PERSONAGGIO DI GASTON WILKES, A DIFFERENZA DI ASHLEY NEL ROMANZO, RIVESTE POCA IMPORTANZA: APPARE PER ALCUNE VIGNETTE ALL'INIZIO E POI, PRATICAMENTE, SCOMPARE.

Chi, invece, è sempre più ammaliato dalla bellezza e dalla personalità di Rossella, è Rhett Butler, ma le sue offerte di matrimonio ottengono dalla giovane donna soltanto risposte negative. Addirittura, Rossella arriva a chiedere un prestito in denaro a Rhett, nel tentativo di superare le difficoltà economiche in cui versa la sua famiglia, e giunge a offrire se stessa come garanzia del debito.
Cercando nuove strade per superare la difficile situazione, Rossella combina un matrimonio d'interesse con Frank Kennedy, fidanzato di una delle sue sorelle. Rossella non lo ama, ma egli è proprietario di una piccola segheria, e la donna, per arricchirsi, intraprende un'attività di imprenditrice nel settore del commercio del legname.
Sia Ashley sia il marito non approvano questo nuovo impegno e, soprattutto, non accettano i metodi, molto spesso spregiudicati, con cui affronta e risolve gli affari.

A UN CERTO PUNTO, NELLA PARODIA SI INNESTA UNA VICENDA DI TRAFFICO D'ARMI CHE VEDE COME PROTAGONISTA IL DISONESTO ROCK JAFFERY, ALIAS ROCKERDUCK, ALLEATO DEGLI INDIANI CATTIVI.

Rossella rimane vedova per la seconda volta quando Frank viene ucciso durante un regolamento di conti. Benché ancora innamorata di Ashley, non esita a chiedere aiuto a Rhett Butler e accetta di sposarlo. La personalità pragmatica e il cinismo di entrambi sembrano far funzionare il matrimonio, allietato dalla nascita di una bambina, Diletta. Ma quando Melania muore, Rossella spera di poter finalmente conquistare il cuore di Ashley. Il suo matrimonio entra in crisi e il dramma raggiunge il culmine con la morte di Diletta, per una caduta da cavallo. Rhett decide di lasciare la moglie, che nel frattempo ha compreso quanto l'amore per Ashley fosse soltanto un capriccio, e chiede a Rhett di rimanere, ma l'uomo decide di andarsene. Rimasta sola, Rossella non si dispera. Ripensa a Mammy, la governante di colore che l'ha cresciuta, e si convince che la vita continua e che va affrontata con determinazione, giorno dopo giorno.

MALGRADO TANTI TENTATIVI, PAPER BUTLER NON RIESCE A CONQUISTARE IL CUORE DI PAPERELLA O'HARA.

“ Improvvisamente desiderò disperatamente Mammy, come l'aveva desiderata quando era bambina... Mammy, l'ultimo legame con i vecchi tempi. Con lo spirito del suo popolo che non riconosce la sconfitta anche quando se la trova di fronte, rialzò il mento. Riconquisterebbe Rhett. Sapeva di poterlo fare. Non era mai esistito un uomo che ella non potesse avere, se lo voleva.
– Penserò a tutto questo domani, a Tara. Sarò più forte, allora. Domani penserò al modo di riconquistarlo. Dopo tutto, domani è un altro giorno. ”

NEL FINALE DELLA PARODIA I PROTAGONISTI SI RITROVANO INSIEME E FELICI, A ECCEZIONE DI PAPER MC PAPER, ALIAS ZIO PAPERONE, IRRITATO COME SEMPRE.

Prima pubblicazione: *Topolino* nn. 1396, 1397, 1398, 1399 e 1400 del 29 agosto e 5, 12, 19, 26 settembre 1982

AVEVO DETTO AI RAGAZZI DI CERCARE UNA CARABATTOLA DA REGALARE A PAPERINA!

CORRO A CONSTATARE I DANNI E A ELARGIRE LE GIUSTE PUNIZIONI!

EBBENE? COSA STATE COMBINANDO?
CERCAVAMO UNA CARABATTOLA PER ZIA PAPERINA!

CHE MODO DI PARLARE! NON SI DICE **CARABATTOLA**, MA **PREZIOSO OGGETTO**!
E SPERI DI TROVARLO QUI?

CERTO! PAPERINA VA MATTA PER LE ANTICAGLIE POLVEROSE!

ECCONE PROPRIO UNA LASSU`!
E`VERO! NON L'AVEVAMO VISTA!

VUOI CHE TI AIUTIAMO?
NO, FARÒ DA ME! VOI AVETE LE MANI DI PASTA FROLLA E POTRESTE FAR CADERE TUTTO!

INVECE, IO MI MUOVERÒ CON LA DELICATEZZA DI UNA PIUM...
ATTENTO, ZIO!

ULP!

KERASH

TI SEI FATTO MALE, ZIO PAPERINO?
NO! SONO SOLTANTO UN PO' STORDITO! DOV'È LA STATUINA?
1861-1865

E'ANDATA IN BRICIOLE! DOVRAI CERCARE UN ALTRO REGALO!

E QUESTO COS'E'?
SEMBRA UN VECCHIO ALBUM DI FOTOGRAFIE! E QUELLE DATE NON MI SONO NUOVE!
1861-1865

E' LA **GUERRA DI SECESSIONE**, COMINCIATA NEL 1861 E TERMINATA NEL 1865!

QUESTO E' UN CIMELIO VERAMENTE STORICO! FARA' PIACERE A ZIA PAPERINA!
UHM! NE DUBITO! COSA SE NE FAREBBE DI VECCHIE FOTO DI GUERRA?

FORSE POTRESTI VENDERLE AI GIORNALI!
ORA LO APRO! DAMMI QUELLE FORBICI!
1861-1865

TROC
1861-1865

VEDIAMO UN PO' QUESTE SCENE DI BATTAGLIA... UHM...
1861-1865

UHM... NON CREDO CHE POTREMO VENDERLE!
INSOMMA! COS'È CHE TI LASCIA PERPLESSO?
1861-1865

NON SONO SCENE DI BATTAGLIA, RAGAZZI! SONO LE FOTO DEI NOSTRI NONNI, ALL'EPOCA DELLA GUERRA CIVILE!
OHHH! FAI VEDERE!
PROPRIO TUTTI?

SE NON TUTTI, ALMENO I PRINCIPALI!
1861-1865

QUESTO, PER ESEMPIO, È IL PIÙ FAMOSO!
SEMBRA UN DURO!

E UN DURO DAL GRILLETTO FACILE! CENTRAVA UNA MONETA DA UN DOLLARO A CENTO PASSI!

ZIP
BANG

IHHH... AHHH!
SVLAMM

SALDAMENTE INCHIODATO ALLA SELLA, DOMAVA I PULEDRI PIU' SELVAGGI!

CONOSCEVA TUTTI I SEGRETI DELLA VITA ALL'APERTO E ACCENDEVA IL FUOCO SOTTO LA PIOGGIA!

RAT-RAT-RAT!

E CHE DIRE DELLE BELVE? ANCHE LE PIU' FEROCI ANDAVANO A PRENDERGLI IN MANO IL CIBO, COME AGNELLINI!

ULP!

"MA SE SCAPPAVANO, LE INSEGUIVA CORAGGIOSAMENTE..."
GAMBE!

"...PERFINO IN CIMA AGLI ALBERI!"
ANF! ANF!

"E, SE NECESSARIO, SI TUFFAVA NEI FIUMI PIU' IMPETUOSI PER CATTURARLE!"
OOOHHH!

SPLOSH

ECCOLO CON LA DIVISA MILITARE DI WEST POINT! FU PROMOSSO COL MASSIMO DEI VOTI E UNA MENZIONE D'ONORE!

AVREI VOLUTO CONOSCERLO! COME SI CHIAMAVA?

PAPER BUTLER, COSA FAI QUI? NON ERI A WEST POINT?
SONO IN LICENZA PREMIO! HO AVUTO IL MASSIMO DEI VOTI E UNA MENZIONE D'ONORE! SPERO CHE TU SIA ORGOGLIOSO DI ME!

SGRUNT! LO SAREI, SE NON AVESSI AVUTO QUESTA LETTERA DALL'ACCADEMIA!

DEVO LEGGERTELA O LA CONOSCI GIÀ?
SIGH! NON LA CONOSCO, MA...

SENTI COSA DICE DI TE: "PELANDRONE E SCANSAFATICHE... SEMPRE ADDORMENTATO... SEMPRE STANCO E AFFAMATO!"
BE'...

"PER TUTTI QUESTI MOTIVI, PAPER BUTLER VIENE ESPULSO! SE SI FARÀ VEDERE NEL RAGGIO DI CENTO MIGLIA, SARÀ ACCOLTO A CANNONATE!"
SIGH...

ADESSO COSA FARÒ DI UN TIPO COME TE?
N-NON L S-SO!

LO SO IO! NON VOGLIO UNO SCANSAFATICHE ESPULSO DA WEST POINT, PERCIÒ...
UH!

...TI SCACCIO! E NON FARTI PIÙ VEDERE DA QUESTE PARTI!
CRASH

OHIMÈ! ECCOMI SCACCIATO DI CASA, STANCO, AFFAMATO E SENZA UN CENTESIMO!

DOVE ANDRÒ? CHE FARÒ?

HO TROVATO! ANDRÒ IN GEORGIA DALLO ZIO PAPER MAC PAPER!

NON MI CONOSCE, MA NON NEGHERÀ OSPITALITÀ A UN LONTANO PARENTE!

NATURALMENTE, SUO PADRE APPROVÒ QUESTA DECISIONE!

E GLI DISSE CHE LO ZIO LO AVREBBE ACCOLTO A BRACCIA APERTE!
GLI VOLEVA MOLTO BENE?

CERTO! LO AVEVA ADDIRITTURA NOMINATO EREDE UNIVERSALE!
BEATO LUI!

ED ECCO IL SUO RITRATTO!
VEDIAMOLO!

OH! ASSOMIGLIA ALLO ZIO PAPERONE!
ANCHE LUI ERA RICCHISSIMO!

PAPER BUTLER SI MISE IN VIAGGIO...

"...E ALLA FINE RAGGIUNSE LA META!"
ECCOCI ARRIVATI! FINALMENTE SI MANGIA!
CLOP
CLOP

ASPETTAMI QUI! VADO A FAR CONOSCENZA CON LO ZIO!
SE IL NEGOZIO DI PAPER MAC PAPER FOSSE MIO, SAPREI COSA FARNE!
PORTATEGLIELO VIA, PADRONE, E IL NEGOZIO SARÀ VOSTRO!
BANCA DELLA GEORGIA
FERRAMENTA
TUTTO PER TUTTI
MUSICA
ABITI
PAPER MAC PAPER
ALIMENTI
CAFÈ CREOLE

BE', PROPRIO FURFANTE NON DIREI! SONO STATO PROMOSSO COL MASSIMO DEI VOTI E UNA MENZIONE D'ONORE A WEST POINT, CARO ZIO!
GRRRR!

NON CHIAMARMI **CARO** E NON CHIAMARMI **ZIO**!
PERCHE' TANTO SEVERO, ZIO?

LE VOCI CORRONO SULLE ALI DEL VENTO! SO TUTTO DI TE! **CACCIATO** DA WEST POINT, ALTRO CHE **PROMOSSO**!

LO CONFESSO: E' VERO! MA LA VOCE DEL SANGUE NON TI DICE NULLA?
COSA DOVREBBE DIRMI?

SONO POVERO, HO UN PASSATO DI CUI MI VERGOGNO, E PURTROPPO NON HO ALCUN AVVENIRE! AIUTAMI!
CHI SARÀ QUEL BEL GIOVANE?

AIUTARTI? NON FARÒ MAI UNA COSA SIMI-LE! FILA!
PAZIENZA! IN UN MODO O NELL'ALTRO MI ARRANGE-RÒ!

HO VISTO UNA BANCA, QUI DI FRONTE! CHIE-DERÒ UN PRESTITO, DANDO IN GARAN-ZIA L'ASINO!

SCUSATE! ERO DI-STRATTO!
SONO IO CHE DEVO SCUSARMI! HO SEMPRE LA TESTA FRA LE NUVOLE!
50¢
35¢

SPERO CHE CI RIVEDREMO, MA-DAMIGELLA...EHM...
MELANIA HAMILTON!

IL MIO NOME È PAPER BUTLER, PER SERVIRVI!
OHHH, SIETE VOI!

IL MIO NOME, EVIDENTEMENTE, GODE DI CATTIVA FAMA!
BANCA DELLA GEORGIA
BANCA

NON VOGLIO PENSARCI! PER ADESSO DEVO SOLO RIUSCIRE AD AVERE UN PRESTITO!

CONCEDETE PRESTITI SU GARANZIA?
DIPENDE DALLA GARANZIA, SIGNORE!
ROCK JAFFERY

HO UN ASINO QUI FUORI! SANO E MOLTO ROBUSTO!
TROPPO POCO: NON AVETE NIENTE DI MEGLIO?

PURTROPPO, NO!
CAPISCO! E NON AVETE QUALCHE PARENTE CHE POSSA GARANTIRE PER VOI?

UN PARENTE? SAPETE COSA MI HA RISPOSTO MIO ZIO PAPER MAC PAPER QUANDO GLI HO CHIESTO AIUTO, POCO FA?

MA... MA ALLORA VOI SIETE PAPER BUTLER! QUESTO CAMBIA TUTTO!

A QUANTO VEDO, LA MIA FAMA SI ALLARGA A MACCHIA D'OLIO!
TUTTA OPERA DI VOSTRO ZIO! HA SPARLATO DI VOI CON L'INTERA CITTA'!
100.000
$

ORA DITEMI: QUANTO VI OC-CORRE? MILLE... DUEMILA DOLLARI?
VOI... VOLETE AIUTARMI?

NATURALMENTE! I NEMICI DI VO-STRO ZIO SONO MIEI AMICI! VI BASTANO DUEMILA DOLLARI?
GRAZIE, LI ACCET-TO! MA... COSA VO-LETE IN CAMBIO?

NULLA, PER ADESSO! MA AVRETE CERTO MODO DI SDEBITARVI QUANDO SCOPPIERÀ LA GUERRA!
GUERRA? VOI CREDETE?
NE SONO CERTO! HO SAPUTO DAI MIEI INFORMATORI CHE I NORDISTI STANNO PER ATTACCARE! MA...
...NON PENSIAMO ALLA GUERRA, ORA! ECCOVI **TREMILA** DOLLARI!
GRAZIE PER LA VOSTRA FIDUCIA!
HAI SENTITO, PENNA GIALLA? LA RUOTA INCOMINCIA A GIRARE!
UGH!
I TUOI UOMINI SONO PRONTI?
SI'! ASPETTANO SOLO I VOSTRI ORDINI!
LI AVRANNO PRESTO! TU, INTANTO, CONTINUA A TENERMI INFORMATO!
UGH!

DESIDERATE, MISS MELANIA?
E' VERO! MISS O'HARA E' ENTRATA PRIMA DI ME!
CI SONO PRIMA IO!

UNA BOCCETTA D'ACQUA DELLA FLORIDA, UN VASETTO DI "ROUGE" PER LE GOTE E UNO DI GELATINA DI COTOGNE PER LA CURA DEI CAPELLI!
SUBITO!

NON HAI BISOGNO DI QUELLE COSE, PER ESSERE AFFASCINANTE! SEI SEMPRE LA PIU' BELLA!
LO SO! LO SANNO TUTTI!

POCO DOPO...
ECCO A VOI, MISS O'HARA!
SEGNATE SUL MIO CONTO!
SALVE, ZIO! RIVERISCO, GENTILI DAMIGELLE!

ANCORA QUI A CHIEDER L'ELEMOSI_ NA?
E TU CREDI CHE IO NE ABBIA BISOGNO?

DOVE HAI PRE_ SO TUTTO QUEL DENARO?
AFFAR MIO!

SERVI LE MADAMIGELLE, POI TIRERAI FUO_ RI PER ME UNA GIACCA BLU COI BOTTONI D'ORO E IL PIÙ BEL PANAMA CHE HAI IN NEGOZIO!
CHI È QUEL FORESTIE_ RO?
SI CHIAMA PAPER BUTLER!

35

SERVE AL_ TRO, SOREL_ LINA?
SÌ! UNA SCIAR_ PA DI RASO PER IL BALLO!

IL BALLO? QUALE BALLO? NON NE SA_ PEVO NULLA!

L'HO SAPUTO POCO FA: VOGLIONO FESTEGGIARE I VOLONTARI CHE PARTONO PER IL FRONTE! GASTON WILKES MI HA CHIESTO **TUTTI** I BALLI!

COSA? GASTON HA INVITATO LEI E NON **ME?**
A TE POSSO DIRLO! SARAI LA PRIMA A SAPERLO!

DURANTE IL BALLO, GASTON E IO ANNUNCEREMO IL NOSTRO FIDANZAMENTO!
ULP! **NO!**

GASTON DEVE CHIEDERE A **ME** TUTTI I BALLI! E' CON **ME** CHE DEVE FIDANZARSI! MA... COME FARE PER CONVINCERLO?

FINORA HO AVUTO AI MIEI PIEDI TUTTI I GIOVANOTTI DELLA CONTEA! E DOMANI AVRÒ ANCHE **LUI!**

VI STA BENISSIMO!
E' VERO! LO PRENDO!

MANDATE TUTTO IL RESTO AL GRAND HOTEL!
SARA' FATTO!
ORA SONO PRONTO PER COMINCIARE LA MIA NUOVA VITA! SI ACCORGERANNO CON CHI HANNO A CHE FARE!
"QUALCHE GIORNO DOPO, IN UNO DEI PIU' BEI PALAZZI DELLA CITTA', SI SVOLGE LA GRANDE FESTA IN ONORE DEI VOLONTARI CHE PARTONO PER IL FRONTE..."
NESSUNO HA VOLUTO MANCARE!

MI HAI SEMPRE DIMOSTRATO MOLTA SIMPATIA E IO CREDEVO...
INFATTI MI SEI SEMPRE SIMPATICA! MA CON MELANIA E' DIVERSO: MELANIA SARA' MIA MOGLIE!

MASCALZONE! TI ODIERÒ FINCHÈ VIVRAI! MI HAI IL-LUSA!
NON È VERO! SAI BENISSIMO CHE NON È VERO!

COSÌ, IO SAREI UNA BUGIARDA, EH? SCREAN-ZATO!
AHIIII!

AHIIII! AHIIII!
GUARDA! SEMBRA CHE GASTON WILKES AB-BIA INVENTATO UN NUOVO BALLO!

AHIIII!
È DIVER-TENTE!
DAVVE-RO SIM-PATI-CO!

OH, CARO... SEI MERAVIGLIOSO! SEI SEMPRE L'ANIMA DELLA FESTA!
BE'... VERAMENTE...
INSEGNA ANCHE A ME QUESTO NUOVO BALLO!
AHI... AHI...
VORRESTE CONCEDERMI QUESTO BALLO?

VOI, QUI? AVETE SENTITO TUTTO?
SÌ! NON HO POTUTO FARNE A MENO!
SPIONE! CI AVETE SEGUITI!
NEANCHE PER IDEA! STAVO GUSTANDOMI QUESTO GELATO!

SIETE STATA VOI, CON LA VOSTRA SCENATA, A VIOLARE LA MIA **PRIVACY**!
COSA? DOVEVATE FARVI VEDERE!

VI AVREI MESSA IN IMBARAZZO! STAVATE SUPPLICANDO QUEL DAMERINO D'UN GASTON E...
GASTON NON E` UN DAMERINO! E NON LO STAVO SUPPLICANDO!

LUI NON E` DEGNO DI VOI! NON APPREZZA LA VOSTRA NATURA IMPETUOSA! LASCIATELO PERDERE!
MASCALZONE!

NON VI PERMETTO DI PARLARMI COSI`! **PRENDETE!**
S-CIAFFF

OOHH...
SPLAH

E` STATO LUI! L'HO VISTO! L'HO VISTO!

E`QUESTO CHE VI HANNO INSEGNATO A WEST POINT?
MA... VERA-MENTE...

VI RINFRESCHERO`LE IDEE SU COME CI SI COMPORTA IN SOCIE-TA`!
SPLAF

AH! AH!
EH! EH!
AH! AH!
NON MI SONO MAI DI-VERTITA TANTO!

HO DECISO DI CONCEDERVI UN BAL-LO! ANCHE VOI, IN FONDO, SIETE L'ANIMA DELLA FESTA!

"PAPERELLA O'HARA E PA-PER BUTLER: QUALE SARÀ IL LORO DESTINO, ORA CHE LA GUERRA DI SECESSIO-NE STA PER COMINCIARE E IL VENTO PORTA DA LON-TANO IL CUPO RIMBOMBO DELLE CANNONATE?"

URRÀ! URRÀ! PER I DIRITTI DEL SUD!
ALLA STAZIONE, I VOLONTARI PARTONO PER LA GUERRA DI SECESSIONE TRA NORD E SUD...
URRÀ PER LA NOSTRA BANDIERA!
BUONA FORTUNA, GASTON WILKES!
GRAZIE! SAI CHE SONO FORTUNATO!

"IL TRENO PARTE SBUFFANDO VERSO IL NORD..."
URRÀ!
ADDIO, MELANIA!
COME SONO INFELICE!

E VOI, NON PARTITE PER LA GUERRA, PAPER BUTLER?
NO! SONO UN PACIFISTA!

PACIFISTA O... VIGLIACCO?
NIENT'AFFATTO!

QUESTA GUERRA E' PERSA IN PARTENZA! IL NORD E' RICCO! POSSIEDE FABBRICHE E MATERIE PRIME!

ANCHE IL SUD E' RICCO!
SI', RICCO DI COTONE! MA LE GUERRE SI VINCONO CON I CANNONI!

DATEMI RETTA! QUESTA GUERRA E' PERDUTA IN PARTENZA!
ME NE VADO, PER NON SCHIAFFEGGIARVI!
TEMO CHE PAPER BUTLER ABBIA RAGIONE! SIGH!

BUTLER AVEVA PROPRIO RAGIONE! ANCHE SE, SULLE PRIME, I SUDISTI EBBERO LA MEGLIO!
LA BATTAGLIA DEI SETTE GIORNI, PRESSO RICHMOND, SI CONCLUSE INFATTI CON LA DISFATTA DEI NORDISTI!
1861-1865

LE PRIME SCONFITTE SMORZARONO PERO' GLI ENTUSIASMI...
...E I NORDISTI PENETRARONO A FONDO NEL SUD!

I LORO CANNONI DISTRUSSERO LE CITTA' E INCENDIARONO I RACCOLTI!
PERFINO ATLANTA FU QUASI INTERAMENTE RASA AL SUOLO!

"PER LE STRADE DELLA CITTÀ SFILÒ L'ESERCITO IN RITIRATA..."

SENTITE CHE ENTUSIASMO!

POVERETTI! COME SONO MAL RIDOTTI!

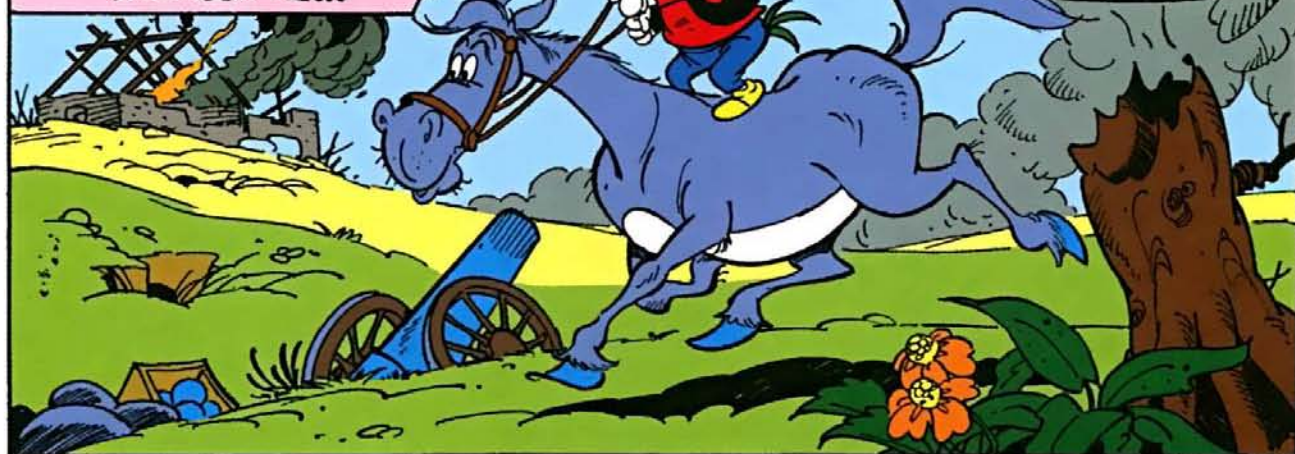
EVVIVA IL COLONNELLO MORGAN!

MA SEMPRE IMPAVIDI! **BRAVI!**

CLAP CLAP

ABBIAMO BISOGNO DI QUAL-CUNO CHE CI INFORMI DEGLI SPOSTAMENTI DEI NORDISTI!
GIÀ! UNA SPECIE DI SENTINELLA AVANZATA...
...E SOPRATTUTTO MOLTO FURBA!
DOVRÀ SPIARE LE MOSSE DEL NEMICO GIOR-NO E NOTTE!
E CORRERÀ AD AVVERTIR-CI APPENA NOTERÀ QUALCHE MO-VIMENTO!
CERCATEMI SUBITO UN VOLONTARIO!
ECCOLO!

SE AVETE BISOGNO DI UN VO-LONTARIO CORAGGIOSO E FURBO, QUESTE SONO APPUN-TO LE MIE CARAT-TERISTICHE!
BENISSIMO! CONTIAMO SU DI VOI!
FARÒ DEL MIO ME-GLIO, SI-GNORE!

"POCO DOPO, OPPORTUNAMENTE TRAVESTITO, L'INTREPIDO SOLDATO GALOPPA ATTRAVERSO LE PIANTAGIONI DISTRUTTE..."
CHE DISASTRO! MI DOMANDO COSA MANGERA' QUESTA POVERA GENTE! E' SICURAMENTE RIDOTTA ALLA FAME!

INFATTI...
ECCO A VOI! E CON QUESTO ABBIAMO FINITO!
COSA VOLETE DIRE?

CHE NON HO PIU' MERCE IN NEGOZIO E NON AVRO' PIU' RIFORNIMENTI CHISSA' PER QUANTO TEMPO! C'E' IL BLOCCO!

NON C'E' PROPRIO NULLA!
I NORDISTI VOGLIONO PRENDERCI PER FAME!
COSA DAREMO AI NOSTRI BAMBINI?

DATEMI QUALCOSA, SIGNOR MAC PAPER! NON LO CHIEDO PER ME, MA PER MISS HAMILTON! È MOLTO MALATA!
MI DISPIACE! SINCERAMENTE! PURTROPPO...

POVERA ME! COSA FARÒ, ORA?
MIA SORELLA È MALATA! DEVO FARE QUALCOSA!

MISS O'HARA, I MIEI RISPETTI!
UMF!
MERCI ESAURITE

IN FONDO, L'AMMIRO! HA FAME ED È IN MISERIA, MA È SEMPRE UNA DIGNITOSA FIGLIA DEL SUD!

COSA VOLETE? LE PROVVISTE SONO FINITE!
VORREI QUELLA CANNA DA PESCA!

SONO CENTO DOLLARI! BUONA FORTUNA!
SPERIAMO! CON QUELLO CHE COSTA!

CORRO DA MIA SORELLA! DEVO AIUTARLA!

ANCORA QUI, NIPOTE? COSA VUOI, QUESTA VOLTA?
QUALCOSA DA METTERE SOTTO I DENTI!

NON HO PIU' NULLA! **NULLA!**
POSSIBILE CHE TU NON ABBIA PENSATO A **IMBOSCARE** QUALCOSA?

NON TI PERMETTO DI PARLARMI COSI'! E ORA VATTENE! LASCIAMI SOLO!
ARRIVEDERCI, ZIO! SPERO SOLO CHE TU ABBIA DETTO LA VERITA'!

UN MUCCHIO DI DOLLARI IN TASCA E LA PANCIA VUOTA! BELLA SITUAZIONE!

QUELLO CHE HA APPENA COMPRATO UNA CANNA DA PESCA HA AVUTO UNA BUONA IDEA! PESCHEREMO IN DUE!

SGRUNT! SEMBRA CHE ANCHE I PESCI SIANO SCAPPATI, PER PAURA DEI NORDISTI!
BUONA PESCA?

DIREI PROPRIO DI NO!
UHM... LE MIE SPERANZE SE NE VANNO, MA LA FAME RESTA!

POTREMMO CERCARE DELLE RADICI! NE CONOSCO DI OTTIME!
IN MANCANZA DI MEGLIO...

E' LONTANO QUESTO POSTO?
NO! E' ABBASTANZA VICINO!

QUI DOVREMMO TROVARE DELLE PATATE DOLCI! SCAVIAMO!
THUMP
THUMP

HAI SENTITO? QUALCUNO STA SCAVANDO QUI VICINO!
THUMP
THUMP
THUMP

ANDIAMO A VEDERE SE HA TROVATO QUALCOSA!
D'ACCORDO!

CHE COSA STAI FA_CENDO?
ANCHE TU CER_CHI PATATE DOLCI?
NO! CERCO QUAL_COSA DI MEGLIO!

MIA SORELLA E` MOLTO MALATA! HA BISOGNO DI CIBO SOSTANZIOSO!
E... LO CER_CHI QUI?

SI`! E` QUI CHE PAPER MAC PAPER HA NASCOSTO TUTTO QUELLO CHE AVEVA IN BOTTEGA!
PROPRIO CO_ME PENSAVO!

RIPOSATI UN MOMENTO! TI DO UNA MANO IO!
ANCH'IO! E POI TRO_VERO` IL MODO DI FA_RE I CONTI CON MIO ZIO!

QUI C'E` DA RIFOR-
NIRE UN'INTERA
CITTA`!
E MIA
SORELLA
NON HA NULLA
DA MANGIARE!
QUESTO
MAC PAPER E`
DAVVERO UN
PAPERO SEN-
ZA CUORE!
LATTE
BISCOTTI

IO VADO DA TUA SOREL-LA E DA PAPERELLA O'HARA! POI VI RAGGIUN-GERÒ ALLE DODICI QUERCE!
VADO A CER-CARE UN CAR-RO E UN CA-VALLO!

LATTE... LARDO... PANE... TÈ...

...E BISCOTTI PER ME!
BISCOTTI

POCO DOPO...
EH, EH! DAV-VERO OTTIMI! CRUNK!

GROWLLL!
ULP!

UN ORSO! E SEMBRA ANCHE MOLTO AF- FAMATO!
GROWLL... SNIFF! SNIFF!

PRENDI PURE! SONO TUTTI PER TE!
GROWLL! SNIFF! SNIFF!

CRUNK! CRUNK! CRUNK!
EH, EH! PER FOR- TUNA, GLI PIAC- CIONO I BISCOT- TI!

SNIFF! SNIFF! SLURP!
NE VUOI ANCORA?

SLURP! CRUNK!
STRANO! NON HO PAU- RA! E DIRE CHE UNA VOLTA SCAPPAVO DI FRONTE AI CONI- GLI!

NO! NON E` STRANO! SI VEDE CHE IL PERICOLO METTE IN EVIDENZA LA VERA NATURA DEGLI INDIVIDUI!

IO ERO CORAGGIOSO E NON LO SAPEVO! ECCO TUTTO!

TOC TOC
QUESTA E` LA CASA DI PAPERELLA O'HARA! ANCORA IN PIEDI, MA...

POCO DOPO...
MISTER PAPER BUTLER VUOLE PARLARVI!
NON HO NIENTE DA DIRGLI!

TU NON HAI DA DIRMI NIENTE! SONO IO CHE TI DEVO DARE QUALCOSA!

ECCO QUA! PER VOI TUTTI!

OHHH! E` ARRIVA-TO BABBO NATALE!

DOVE AVETE PRESO TUTTE QUESTE COSE? AVETE FORSE... RU-BATO?

COME STATE?
SONO MOLTO STANCA! SFINITA PER LE PRIVAZIONI... E PER IL DOLORE!

IL MIO AMORE E' DATO PER DISPERSO!
QUESTA E' GIÀ UNA BUONA NOTIZIA! A GETTYSBURGH CI SONO STATI MOLTI CADUTI!

E' QUELLO CHE MI DICE ANCHE PAPERELLA! LEI E' TANTO BUONA! OLTRE A ME, OSPITA ANCHE I GEMELLI TARLETON, ORA CHE SONO ORFANI!
CRUNK... CRUNK... CRUNK...

PRENDETE QUALCOSA, MISS O'HARA!
NON VOGLIO NULLA! NULLA!

ACCETTATE ALMENO QUESTE SCARPE! LE VOSTRE SONO TUTTE ROTTE!
BE'...

59

RAGAZZI, CORRETE IN PAESE E PASSATE PAROLA: TUTTI ALLE DODICI QUERCE! CI SARÀ CIBO PER TUTTI!
SISSIGNORE, CAPITANO BUTLER!

ARRIVEDERCI! TORNERÒ PRESTO A FARVI VISITA!
SARETE SEMPRE IL BENVENUTO!

ORA CORRO ALLE DODICI QUERCE! SPERO CHE LA GENTE SIA MENO SCHIZZINOSA DI VOI!
UMF!

FORZA, GENTE! CE N'È PER TUTTI!
GRAZIE! GRAZIE!
SEMBRA CHE IL MERITO SIA DI PAPER BUTLER!
FORSE LO AVEVAMO GIUDICATO MALE!

"POCO DOPO..."
AVETE PRESO TUTTO QUELLO CHE C'ERA NELLA CAVERNA?
NO! CI SONO ANCORA PAREC-CHIE PROVVI-STE!

BENISSIMO! FRA QUALCHE GIOR-NO FAREMO UN'ALTRA DISTRI-BUZIONE!
COSA ACCA-DRÀ QUAN-DO MAC PA-PER SCOPRI-RÀ TUTTO?

CERTAMENTE VERRÀ QUI E...
...E IO SAPRÒ COSA RISPON-DERGLI!

"DIFATTI..."
FERMI TUTTI!
ARRIVI IN RITARDO, ZIO! NON È RIMASTO NIEN-TE PER TE!

TUTTA QUELLA ROBA ERA **MIA**! TI DENUNCERÒ!
PADRONISSIMO!

COSÌ LA GENTE SAPRÀ CHE NASCONDEVI I VIVERI!

SEI STATO GRANDE, CAPITANO BUTLER!
ANDIAMO ALLA CAVERNA! VOGLIO SISTEMARMI LAGGIÙ!

"QUALCHE GIORNO DOPO..."
PORTERÒ UN PO' DI VIVERI A MISS PAPERELLA E A MISS MELANIA!
FAI ATTENZIONE! HO VISTO MOLTI DISERTORI IN GIRO!

PRENDI UNA RIVOLTELLA!
NON NE HO BISOGNO! GRAZIE!

VADO!
UHM... LO SEGUIRÒ! NON SI SA MAI...

"INTANTO..."
NON STAI ANCORA BENE! RESTA A LETTO, SE NON TI SENTI D'ALZARTI!
GRAZIE! E SCUSA ANCORA PER TUTTO IL DISTURBO CHE TI DO!

NON PREOCCUPARTI! SCENDO A SCALDARTI UN PO' DI TÈ!

POVERA MELANIA! PEGGIORA OGNI GIORNO!

ULP! CHI SIE-TE? COSA VOLETE?
DICIAMO CHE SONO UNO CHE NE HA ABBA-STANZA DELLA GUERRA!

UN... DISER-TORE?
METTIAMO CHE SIA COSÌ! E SO-NO ANCHE AF-FAMATO!

QUI NON C'È NIENTE DA MANGIA-RE! ANDATEVENE!
PERÒ C'È TANTA BELLA RO-BA CHE SI PUÒ VEN-DERE!

PER ESEMPIO, QUESTA SPADA! HA L'ELSA D'ORO!
LASCIATELA! ERA DI MIO NONNO!

RIVENDENDOLA, NE RICAVERÒ UN BEL PO' DI DOLLARI!
LASCIA-TELA!

"COSÌ, AGLI ORRORI DELLA GUERRA, SI AGGIUNGONO ORA NUOVI PERICOLI, FORSE PEG-GIORI, PER LA POVERA PAPE-RELLA O'HARA! MA, FORTU-NATAMENTE, PAPER BUTLER NON È LONTANO!"

E' ARRIVATO QUALCUNO!
FORSE GASTON WILKES!

MELANIA! ATTENTA!
ORA BASTA!

COSA STA SUC-CEDENDO?
BANG

SGRUNT! LASCIA IL MIO BRACCIO!
NO! NO!
FURFANTE!

PRENDI QUESTO, VI-
GLIACCO!
TONG

SIETE ARRIVATO IN TEMPO! CREDO CHE DOVREI RINGRAZIARVI!
OH, NON HA IMPORTANZA! PIUTTOSTO, CO-S'È SUCCESSO?

COSTUI TENTAVA DI DERUBARMI! HA ANCHE SPARATO A MELANIA, MA IO SONO RIUSCITA A DEVIARE IL COLPO!

POVERA MELANIA, È SVENUTA PER LO SPAVENTO!
PER FORTUNA NON È STATA COLPITA!
COSA SUCCEDE?

CHI E'?
UN DISERTORE, CREDO! PROVVEDI A LEGARLO!

CI PENSO IO!

VERGOGNATI! INVECE DI COMBATTERE PER IL TUO PAESE!

STA RIPRENDENDO I SENSI!
DOV'E' LA SUA CAMERA? L'ADAGERO' SUL LETTO!

UN GENTILUOMO NON DEVE MAI ENTRARE NELLA CAMERA DI UNA RAGAZZA!

NO! NON POTETE!
SMETTETELA! NON SIATE ASSURDA!

68

"SUBITO DOPO, PAPER BUTLER RIENTRA NEL SALONE..."
E QUELLA SPADA?
E' UN PREZIOSO RICORDO! APPARTENEVA A MIO NONNO! E' STATO UN EROE DELLA GUERRA MESSICANA!

MA... VOI NON LA PENSATE COSI'!
BAH! PER ADESSO, PENSO AI VIVI!

MELANIA HA BISOGNO DI CURE! VADO A CHIAMARE IL DOTTOR ARCHIE!

YEEEY-III!

CAPITANO BUTLER! CAPITANO BUTLER! VI DEVO PARLARE!
ADESSO NON HO TEMPO!
BANCA DELLA GEORGIA
SALOON
VIA DEL PASSEROTTO

EBBENE?
HO SAPUTO CHE AVETE DISTRIBUITO I VIVERI CHE VOSTRO ZIO PAPER MAC PAPER AVEVA IMBOSCATO! COMPLI-MENTI!

SPERO CHE NON MI ABBIATE FERMATO SOLO PER DIRMI QUESTO!

NO! PER RIFERIRVI CIÒ CHE HA SCOPERTO IL MIO EFFICIENTIS-SIMO SERVIZIO INFORMAZIONE!

VOSTRO ZIO HA ACCATASTATO UNA GRANDE QUANTITÀ DI COTONE IN UN VECCHIO MAGAZZINO LUNGO IL FIUME!
E ALLORA?

A GUERRA FINITA LO RIVENDERÀ, GUADAGNANDO MILIONI!
TORNO A DO-MANDARVI: E ALLORA?

SE QUALCUNO INCENDIASSE QUEL MAGAZZINO, ADDIO MI_ LIONI!
IMMAGINO CHE QUEL QUALCUNO DOVREI ESSERE IO!

NATURALMEN_ TE! COSI' VI VENDICHERE_ TE DI LUI!
LA MIA RISPO_ STA E' NO! NO!

PERCHE' NO? GIA' UNA VOL_ TA LO AVETE DERUBATO!
L'HO FATTO PER AIUTARE LA GEN_ TE! QUESTO NON MI VA!

VA BENE! VA BENE! COME NON DETTO! SE AVETE CERTI SCRUPOLI...
PROPRIO COSI'! ADDIO!

IMPRUDENTEMENTE GLI HO RIVELA_ TO I NOSTRI PIANI! NON VORREI CHE NE PARLASSE IN GIRO!
BISOGNERA' FAR_ LO TACERE... PER SEMPRE!

72

"PAPER BUTLER HA RAGGIUNTO IL DOTTOR ARCHIE..."
FATE BERE A MISS MELANIA UN PO' DI QUESTO RICOSTITUENTE!
PERCHE' NON VENITE A FARLE UNA VISITA?

ADESSO COME ADESSO, E' IMPOSSIBILE!
PERCHE'?

ASPETTO QUALCUNO!
PARLATE PURE LIBERAMENTE! SONO ANCH'IO UN PATRIOTA!

DEVONO PORTARMI DEL DENARO CHE SERVIRA' PER COMPRARE ARMI IN INGHILTERRA!
COSI' LONTANO?
PROBLEMA INSOLUTO

PURTROPPO... NATURALMENTE, DOVREMO ANCHE PROCURARCI UN VELIERO PER FORZARE IL BLOCCO!
UHM...

E, SE INVECE DI DENARO, PORTASSERO IN INGHILTERRA UN GROSSO CARICO DI COTONE?
SAREBBE SPLENDIDO!

DA QUANDO IL SUD HA CESSATO LE ESPORTAZIONI, L'INGHILTERRA HA BISOGNO DI COTONE PER PER LE SUE TESSITURE! MA... DOVE TROVARLO?
LO SO IO!

CAPITANO BUTLER, VOI SIETE L'UOMO DEL DESTINO! VOLETE ASSUMERE IL COMANDO DELL'IMPRESA?
CALMA, DOTTORE! NON TANTA FRETTA!

NON VORRETE TIRARVI INDIETRO?
NO... NO! SONO PRONTO A FARE IL MIO DOVERE! QUANDO SI INCOMINCIA?

FRA QUALCHE GIORNO! IL TEMPO DI PROCURARCI UN VELIERO!
BENISSIMO! SARÒ PRONTO!

"IN QUEI GIORNI, I NORDISTI RIPRESERO L'AVANZATA E LE TRUPPE DEL GENERALE SHERMAN, SUPERATI I SUDISTI AL BALUARDO DELLA MONTAGNA KENNESAW, DILAGARONO COME UN TORRENTE NELLA GEORGIA!"

BUUMM

ARRIVATE SEMPRE AL MOMENTO GIUSTO!
SBRIGHIAMOCI! PURTROPPO NON POSSO OFFRIRVI NIENTE DI MEGLIO DI QUESTO CARRETTO!

DOVE CI PORTATE?
ALLA FATTORIA DI PITTYPAT! LAGGIU' SARETE AL SICURO!

SDRAIATEVI QUI, MISS MELANIA! STARETE PIU' COMODA!
GRAZIE! VOI PENSATE SEMPRE A TUTTO!

PRESTO, AFFRETTIAMOCI! FRA POCO QUI SUCCEDE IL FINIMONDO!
SIGH! LA MIA POVERA VILLA!

NON MI SEMBRA PROPRIO IL CASO DI PENSARE ALLA VILLA, IN QUESTO MOMENTO!
SIETE UN INSENSIBILE! UN... UN...

UN MASCALZONE! UN RINNEGATO! PERCHÈ NON LO DITE?
PERCHÈ SONO IN DEBITO CON VOI! MA NON VORREI ESSERLO!

SONO COSÌ ABITUATO AI VOSTRI INSULTI, CHE NON CI FACCIO PIÙ CASO!
VUOL SEMPRE AVERE L'ULTIMA PAROLA!

ANIMO, AMICO MIO! FRA POCO SIAMO ARRIVATI!
NON CE LA FA PIÙ!

DEVE FARCELA, PERCHÈ IO LO VOGLIO!
PRESUNTUOSO, COME SEMPRE!

"FINAL-MENTE..."

APPOGGIATI A ME, CARA! NON DEVI SFORZARTI!

PAPE-RELLA! LA MIA PAPE-RELLA!

OSPEDALE

TI SEI MERITATO DOPPIA RAZIONE DI BIADA!

SAPEVATE CHE HO ORGA-NIZZATO QUESTO OSPE-DALE DA CAMPO?
SÌ! E FATE AN-CHE UN OTTIMO LAVORO!

PURTROPPO, I MEDICINALI SCARSEGGIANO E DEVO PREPARARE DECOTTI CON LE ERBE!

SULLA COSTA È GIÀ PRONTO UN VELIERO, IL "VITTORIA"!
FINALMENTE!

SE PARTITE SUBITO, LO RAGGIUNGERETE PRIMA DELL'ALBA!

AVREI BISOGNO DI UN CAVALLO RIPOSATO!
PRENDETE IL MIO!

CHE LA FORTUNA VI ASSISTA, CAPITANO PAPER BUTLER!
GRAZIE, MA SPERO DI NON AVERNE BISOGNO!

DOVE AN-DATE?
RAGGIUNGO L'ESERCITO!

VOI?
PROPRIO IO! ORMAI CREDO CHE SIA TUT-TO PERDUTO...

AHI!

MA NON POSSO PIU' STARE CON LE MANI IN MANO! HO UN PIANO!

ADDIO, PAPERELLA! UN GIORNO O L'ALTRO, CHISSÀ, FORSE CI RIVEDREMO!
CAPITANO BUTLER...
...SE, PASSANDO DINANZI ALLA MIA VILLA, LA VEDETE ANCORA IN PIEDI, ENTRATE UN MOMENTO...
SÌ! E POI?

RICORDATE QUELLA SPA_DA?
SÌ! VOLETE CHE VE LA PORTI QUI?

NO! TENETELA VOI! VI... VI POR_TERÀ FORTU_NA!
GRAZIE, PA_PERELLA!

81

TERRÒ QUELLA SPA_DA COME LA COSA PIÙ CARA!
BUONA FORTUNA!

COSTEGGIANDO LA RIVA DEL FIUME, RAGGIUNGERO' I VECCHI CAPANNONI DOVE...

...E' AMMASSATO IL COTONE! VOGLIO VEDERE SE SONO ANCORA INTATTI... O SE QUALCHE BOMBA...

E' QUEL CHE TEMEVO! LE BOMBE LI HANNO INCENDIATI!

E COSI'... ANCHE LA NOSTRA SPEDIZIONE E' ANDATA IN FUMO!

ULP! IL GRIDO DI GUERRA DEGLI INDIANI!
WOHAAAA!
KIIII!

WHOAAA!
WHOPEEE! KYYY!
ECCO CHI HA INCENDIATO IL COTONE! NON SONO STATE LE BOMBE, MA GLI INDIANI!

CONOSCO QUELL'UOMO! ERA CON JAFFERY QUANDO QUELL'INFAME MI HA PROPOSTO DI INCENDIARE IL COTONE DI ZIO MAC PAPER!

VADO DA LUI! GLIELA FARÒ PAGARE!
UINNN!

UH? I NOSTRI MUSTANG NON NITRISCONO! LI ABBIAMO AVVEZZATI AL SILENZIO!
UIINNN!

SEGUITEMI!
KYYY!
WHOAAA!

ULP! GLI INDIANI! DEVONO AVERMI VISTO!
KYYY! KYUUUU!

NON POSSO AFFRONTARLI! SONO IN TROPPI!

OOF!
KYYY!
AUUU!
KYUU!
UINNN!

FERMO, VISO PALLIDO!

OHHH! IL CAPITANO BUTLER!
SÌ, SONO IO, FURFANTE TRADITORE!

PRENDETELO!
COSA INTENDI FARE DI ME?

DECIDERÀ MISTER JAFFERY!

IMMAGINO GIÀ QUALE SARÀ IL MIO DESTINO!

"POCO DOPO..."
LEGATELO AI PALI, E FATE BUONA GUARDIA!

MI LIBERERÒ, VEDRAI! E ALLORA FAREMO I CONTI!

DOMANI ARRIVERÀ MISTER JAFFERY!
BENE! HO PRO-PRIO DUE O TRE COSE DA DIRGLI!

TU SAI TROPPE COSE, PAPER BUTLER! MA DOMANI TACERAI PER SEMPRE!
RIDERÀ BENE CHI RIDERÀ ULTIMO! RICORDALO!
NON HO VOLUTO DARGLI SODDISFAZIONE, MA NON SONO CERTO IN UNA SITUAZIONE MOLTO FACILE!
"PAPER BUTLER NON HA TUTTI I TORTI! LA SUA POSIZIONE È TUTT'ALTRO CHE FACILE! RIUSCIRÀ A LIBERARSI E A COMPIERE LA PROPRIA MISSIONE A FAVORE DEL SUD IN LOTTA?"

INUTILE! LE CORDE SO-NO TROPPO ROBUSTE!
"INTANTO..."
IL DOTTOR ARCHIE CI HA MAN-DATO A COGLIERE ERBE PER I SUOI DECOTTI!
MA NE ABBIAMO TROVATE POCHINE!

SI E' FATTO TARDI! E' MEGLIO TORNARE INDIETRO!
UHM... FATEMI PENSARE!

QUI VICINO C'E' UN CAMPO INDIANO... E IL LORO STREGONE CONOSCE LE ERBE MEDICINALI!

POTREMMO ANDARCI!
NON CI SARA' PERICOLO?

NESSUN PERICOLO! QUESTA TRIBU' E' SEMPRE STATA AMICA DEI BIANCHI!
ALLORA ANDIAMO!

CI FAREMO SPIEGARE DOVE TROVARLE!
CHISSA'... MAGARI CE LE REGALERANNO LORO STESSI!

PERCHE` TI AGITI TANTO, PAPER BUTLER? NON RIUSCIRAI A SPEZZARE I LEGAMI!
ULP! AVETE SENTITO, FRATELLI?
ANDIAMO A VEDERE!

GULP! HANNO CATTURATO IL CAPITANO BUTLER!
ADESSO CHE SI FA?

ANDIAMO AD AVVERTIRE IL DOTTOR ARCHIE! LUI E` UNA MINIERA DI INVENZIONI ED ESCOGITERA` QUALCOSA!

"POCO DOPO..."
PERCHE` SIETE COSI` AGITATI, RAGAZZI?
NON AVETE COLTO LE ERBE?
IL CAPITANO BUTLER... PANT... PANT... CATTURATO DAGLI INDIANI!

CATTURATO DAGLI INDIANI?
SÌ, L'ABBIA-MO VISTO COI NOSTRI OCCHI!
OH, NO!

COSA POSSIAMO FARE?
DUN-QUE... FATE-MI PENSA-RE!

HO TROVATO! ASPET-TATEMI, TORNO SUBI-TO!
SAPEVO CHE AVREBBE TROVATO QUALCOSA!

ECCO! HO RIEMPITO QUESTO VAPORIZZATORE CON UN POTENTE SON-NIFERO!
MAGNI-FICO!

PIUTTOSTO, MI CHIEDO SE CE LA FARETE! NON POSSO ALLONTANARMI E QUI, PUR-TROPPO, CI SONO SOLO FERITI!

CI PENSIAMO NOI!
IN FONDO SIAMO GIOVANI PIONIERI!

QUANDO VEDRETE IL CAPITANO BUTLER, DITEGLI...
COSA?

NON... NON DITEGLI NIENTE! BUONA FORTUNA!
ANDIA_ MO, FRA_ TELLI!

CHE STRANO! ZIA PAPERELLA SEM_ BRAVA PREOCCU_ PATA PER LUI!
NON PENSIAMO A LEI! ORA DOBBIAMO LIBERARE IL CA_ PITANO BUTLER!

"POCO DOPO..."
ADESSO, PRUDENZA! DOBBIAMO MUOVER_ CI COME PIUME!

COSA VEDI?
CI SONO DUE INDIANI DI GUARDIA!

QUANDO RIUSCIRÒ A LIBERARMI, FAREMO I CONTI!

GULP! HO LE TRAVEGGOLE! VEDO CAMMINARE I CESPUGLI!

?
PSSSS...

COSA SUCCEDE?

GULP!
PUFF

ALZATI! SAI CHE E' PROIBITO DORMIRE IN SERVIZIO!

NON ESSERE INVIDIOSO! CE N'E' ANCHE PER TE!

DOBBIAMO FARE PRESTO!
GRAZIE, RAGAZZI! SIETE DAVVERO IN GAMBA!
ZAK

PRENDIAMO IL MIO CAVALLO!

PRESTO, SALITE! FRA POCO AVREMO ADDOSSO L'INTERA TRIBU'!

LARGO!
ULP! IL PRIGIONIERO SCAPPA!

BLOCCHIAMOLO!

SPERIAMO CHE IL SONNIFERO DEL DOTTOR ARCHIE FUNZIONI ANCHE **AL GALOPPO!**

BZZZ...
RONF... RONF...
NON SO COME RINGRAZIARVI, RAGAZZI! SIETE STATI MAGNIFICI!

MISS PAPERELLA ERA PREOCCUPATA PER VOI!
ORA NON POSSO FERMARMI! DITELE CHE STO BENE!

DITE AL DOTTOR ARCHIE CHE PARTO PER LA MISSIONE! LUI CAPIRÀ!
SISSIGNORE, CAPITANO BUTLER!

ORA, PER PRIMA COSA, PASSO A PRENDERE LA SPADA NELLA VILLA! E POI...

"È ORMAI L'ALBA, QUANDO PAPER BUTLER ARRIVA IN CITTÀ..."
ROCK JAFFERY MI HA SOTTOVALUTATO, MA ORA DOVRÀ VEDERSELA CON ME!

A NOI DUE, MISTER JAFFERY!
BONK

GUARDA CHI SI VEDE! SEI VENUTO A DIRGLI CHE SONO RIUSCITO A FUGGIRE?
ULP!
TI È ANDATA BENE...

96

CHIUDI IL BECCO! MISTER JAFFERY E IO DOBBIAMO PARLARE DI AFFARI!
SBONG

HAI FATTO INCENDIARE IL COTONE E ADESSO MI PAGHERAI I DANNI! CENTOMILA DOLLARI!

O PREFERISCI CHE TI PRENDA TUTTO?
VA BENE! VA BENE! AVRAI I CENTOMILA DOLLARI!

IN MONETE D'ORO, NATURALMENTE!
D'ACCORDO! D'ACCORDO!

ECCO CENTOMILA DOLLARI!
ME NE VADO! MA TORNERÒ PER REGOLARE I NOSTRI CONTI!

IN MANCANZA DEL COTONE, COMPRERÒ LE ARMI CON QUESTI CENTOMILA!

QUEL FURFANTE...
NON PREOCCUPARTI, CI RIFAREMO PRESTO! DOVE HAI NASCOSTO LA MERCE?

NELLA SOLITA ISOLETTA DISABITATA!
LA PRELEVEREMO MOLTO PRESTO... MAGARI DOMANI STESSO!

E RIVENDEREMO AI SUDISTI LE LORO STESSE ARMI! EH! EH!
BENE!

"INTANTO, PAPER BUTLER HA RAGGIUNTO LA COSTA..."
ANCHE TU FAI PARTE DELL'IMPRESA?
SÌ... MA DOV'È IL COTONE?

MA... MA COSTORO ERANO...

ERAVAMO OSPITI DELLE PATRIE GALERE... MA ORA SIAMO AI VOSTRI ORDINI!

LE AUTORITÀ HANNO LORO PROMESSO LA GRAZIA, SE PORTERANNO A TERMINE LA SPEDIZIONE!

ANCHE SENZA LA GRAZIA, AVREMMO ACCETTATO UGUALMENTE PER LA CAUSA DEL SUD!

SALPIAMO! ANDREMO IN INGHILTERRA!
ANCHE IN CAPO AL MONDO, PER IL NOSTRO SUD!

E ALLORA, MUOVIAMOCI! L'INGHILTERRA CI ASPETTA!

"COSÌ, PER TUTTA LA GIORNATA..."

"...E PER TUTTA LA NOTTE LA NAVE SOLCA IL MARE!"

"ALL'ALBA..."
APPENA SUPERATO QUELL'ISOLOTTO, ENTREREMO NELLE ACQUE NORDISTE! E ALLORA...
...POTREMO INCONTRARE LA FLOTTA NEMICA!

PER FORZARE IL BLOCCO, DOVREMMO NAVIGARE DI NOTTE, A LUMI SPENTI!
D'ACCORDO! ASPETTEREMO LA NOTTE!

PROPONGO DI TRASCORRERE LA GIORNATA SULL'ISOLOTTO! È DESERTO E NON FAREMO BRUTTI INCONTRI!
D'ACCORDO!

DIRIGI VERSO NORD-EST!
SUBITO!

"POCO DOPO..."
C'È UN VELIERO, LAGGIÙ!
UN CANNOCCHIALE! PRESTO!

ECCOLO!
BRUTTA FACCENDA! SE FOSSE NORDISTA, SCOPRIREBBE CHE STIAMO PER FORZARE IL BLOCCO!
NON CREDO AI MIEI OCCHI!
COSA VEDI?

GUARDA ANCHE TU!
ULP! INCREDIBILE, MA **VERO**!
MISTER JAFFERY E PENNA GIALLA!

MI DOMANDO COSA SIGNIFICHI LA LORO PRESENZA QUI!
LO SAPREMO PRESTO! SPARA UN COLPO DINANZI ALLA PRUA DEL VELIERO!

BUUMMM
QUESTO LI FERMERA`!

BUUMMM

CI INTIMANO L'ALT!
E` TROPPO PERICOLOSO! **AVANTI!**

NON SI FERMANO!
E ALLORA, PEGGIO PER LORO! ALL'**ARREMBAGGIO!**

CI DANNO ADDOSSO!
SCHIODATE LE CASSE! PRENDETE LE ARMI!

SEGUITEMI NELLA STIVA!

"MA PRIMA CHE ABBIANO IL TEMPO DI ARMARSI..."
ALL'ARREMBAGGIO!

FERMO!
COSA? ANCORA TU?

SI'! E' DESTINO CHE DOBBIAMO SEMPRE INCONTRARCI!
ATTENTO!

FERMI! GETTATE LE ARMI!
SGRUNT!

IMMOBILIZZATE QUESTE CANAGLIE!
VOLENTIERI!
VOGLIO VEDERE COSA C'È NELLA STIVA!

TRASPORTIAMO ARMI CHE AVREMMO CONSEGNATO ALL'ESERCITO SUDISTA!
CONSEGNATO O **VENDUTO**?

NON RISPONDETE? IL VOSTRO SILENZIO È UNA CONFERMA!

LA STIVA È PIENA DI ARMI E VIVERI!
BENISSIMO! TUTTA ROBA CHE CONSEGNEREMO **GRATIS** AL NOSTRO ESERCITO!

DI QUESTI FURFANTI CHE NE FACCIAMO? LI BUTTIAMO A MARE?
NE AVREI UNA VOGLIA MATTA, MA... SARO' CLEMENTE!

LI SBARCHEREMO SULL'ISOLETTA DESERTA, CON L'AUGURIO CHE, UN GIORNO O L'ALTRO, QUALCUNO LI TROVI!

NOI CONSEGNEREMO ARMI E VIVERI ALL'ESERCITO SUDISTA!
TUTTI AL POSTO DI MANOVRA!

"IL GIORNO DOPO..."
GRAZIE! ATTENDAVAMO RIFORNIMENTI DAI DEPOSITI DI MARIETTE, MA SONO STATI SACCHEGGIATI!

TUTTE LE ARMI ERANO SPARITE!
UHM... MI VIENE UN SOSPETTO!

"ARSENALE DI CALHOUN-GEORGIA"!
VOLETE DIRE CHE QUESTE ARMI SONO DI FABBRICAZIONE SUDISTA?

SISSIGNORE! E PROBABILMENTE SONO QUELLE RUBATE NEI DEPO-SITI DI MARIETTE!
OH!

VIENI! ABBIAMO ANCORA UNA COSA DA FARE!
CREDO DI SA-PERE DI COSA SI TRATTA!

TORNIAMO ALL'ISOLA E PRELEVIAMO IL RINNE-GATO JAFFERY CON I SUOI COMPLICI!

"IL MATTINO SEGUENTE..."

JAFFERY AVRÀ UNA BELLA SORPRESA, VEDENDOCI TORNARE!

SICURAMENTE NON SE L'ASPETTA!

"UN PO' PIU' TARDI..."
NON SI VEDONO DA NESSUNA PARTE!

FORSE HANNO CO-STRUITO DELLE PIROGHE PER LA-SCIARE L'ISOLA!
IN COSI' PO-CO TEM-PO? IMPOS-SIBILE!

GUARDA! AVEVANO INCO-MINCIATO A SCAVARE QUESTO TRONCO!
QUINDI NON POSSONO ESSERSI ANCO-RA ALLONTA-NATI!

E' VERO! PERCIO' CONTINUIAMO LE RICERCHE

SONO TORNA-TI! GLI DIAMO ADDOSSO?
NO! SONO IN TROPPI!

PIUTTOSTO, GUARDA LAGGIU'!
IL LORO VELIERO... E UN CANOTTO ARENA-TO SULLA RIVA!

APPUNTO! MENTRE QUEL-LI CI CERCANO SULLE AL-TURE, NOI PRENDEREMO IL LARGO!

ABBIAMO CERCATO DAPPER-TUTTO E... NIENTE DI NIEN-TE! SONO SCOMPARSI!

FORSE SONO NASCOSTI IN QUALCHE GROTTA! CERCHIA-MOLI!

ULP! CAPI-TANO! **GUARDATE LAGGIU'!**
SE NE VANNO COL NOSTRO VELIERO!

E ADESSO, CHE SI FA?
SE TI DICESSI CHE LO SO, SAREI UN BUGIARDO!

E' VERO! ORA DOBBIAMO TROVARE UN RIMEDIO! ANDIAMO!

POTREMMO CONTINUARE A SCAVARE QUESTA PIROGA!

UHM... SARA' UN LAVORACCIO!
CE LA FAREMO, CAPITANO BUTLER!

DOBBIAMO ANCHE PENSARE AL MANGIARE! PERCIO' CI DIVIDEREMO IN DUE SQUADRE!
OTTIMA IDEA!

NON SARA' DIFFICILE TROVARE FRUTTI SELVATICI E PATATE NOVELLE!

INOLTRE, PREPAREREMO UNA VELA CON LE VOSTRE CASACCHE!

COME VEDETE, BASTA ORGA-NIZZARCI! E ORA DIAMOCI DA FARE!

COME PAPER BUTLER PREVEDEVA, LA CO-STRUZIONE DELLA PIROGA RICHIESE PA-RECCHI GIORNI DI LAVORO!
MA POI CI RIU-SCIRONO, NON E'VERO?

113

SI'! PERO', ALL'ULTIMO MOMEN-TO, SI PRESENTO' UNA NUOVA DIFFICOLTA'!
CIOE'?

LA PIROGA ERA TROP-PO PICCOLA!
E AL-LORA, COSA FECERO?

VOI RESTERETE QUI AD ASPETTARE! APPENA SAREMO ARRIVATI, MANDEREMO UN VELIERO A PRENDERVI!
D'ACCORDO, CAPITAN BUTLER! BUON VIAGGIO!

QUI, ALMENO, SAREMO ALL'ARIA APERTA!
E LIBERI COME PASSEROTTI!
LA PIROGA TIENE ABBASTANZA BENE!
GIÀ! TEMEVO PEGGIO!
AVESSIMO PORTATO ALMENO UNA PROVVISTA D'ACQUA E UN PO' DI CIBO!
PAZIENZA! TIREREMO LA CINGHIA!
PER LA CAUSA DEL SUD, QUESTO E ALTRO!
"DUE GIORNI DOPO..."
BRUUMM
IL VENTO SOFFIA PIÙ FORTE! STIAMO FILANDO COME SAETTE!
MI SEMBRA DI INTRAVEDERE LA COSTA!
SSVISSHHHH
BUUMMM
SSVISSHH

FRA POCO AVREMO TEMPESTA! SENTI IL TUONO?
NON E` SOLTANTO IL TUONO! SONO CANNONATE!
CIO` SIGNIFICA CHE A TERRA SI COMBATTE!
SPERIAMO CHE I NOSTRI STIANO VINCENDO!
BUUMM BUUM
"POCO DOPO, LA TEMPESTA SI SCATENA..."
RUMBLE
QUESTA E` LA FINE, RAGAZZI!
SVIZZ

CORAGGIO! LA RIVA E' VICINA!
TROPPO LONTANA PER IL NOSTRO DIGIUNO!

VISTO? NON BISOGNA MAI DARSI PER VINTI!

ECCOCI A TERRA! AHI!
AVREI PREFERITO UN ATTERRAGGIO PIU' MORBIDO!

RONF RONF RONF...
BZZZZZ...

AH-HUNG! MAI DORMITO TANTO DI GUSTO!
E IO, MAI AVUTO TANTA FAME!

CAPITANO! QUELLO E` IL NOSTRO VELIERO!
E SEMBRA ANCORA IN GRADO DI NAVIGARE!

A BORDO C'ERANO MOLTE PROVVISTE! ANDIAMO A VEDERE!
NON ME LO FACCIO DIRE DUE VOLTE!

NELLA STIVA CI SONO ANCORA MOLTI VIVERI!
UNA MONTAGNA!
SPLENDIDO!

SECONDO TE, IL VELIERO E` ANCORA IN GRADO DI CAMMINARE?
NE SONO SICURO!

OTTIMAMENTE! TORNERETE A PRELEVARE QUELLI CHE ABBIAMO LASCIATO SULL'ISOLA!
E TU?

IO RESTO! HO ANCORA MOLTISSIME COSE DA FARE QUI!

SONO PREOCCUPATO! NON SO BENE DI COSA SI TRATTI, MA NON SONO TRANQUILLO!

"PIÙ TARDI..."
CHE STRANA SENSAZIONE DI SOLITUDINE E DI SILENZIO!

ECCO COS'È CHE MI PREOCCUPAVA! **IL SILENZIO!**

QUANDO ERAVAMO ANCORA IN MARE, SENTIVAMO COLPI DI CANNONE... SPARI... E ADESSO... **NIENTE!**

"IN PREDA A UNA FORTE APPRENSIONE, PAPER BUTLER CAMMINA PER LA CAMPAGNA E A UN TRATTO..."
QUI SI È COMBATTUTO, MA... CON QUALI RISULTATI?

"FINALMENTE..."

DOTTOR ARCHIE! DATEMI NOTIZIE PRECISE! COSA E' ACCADUTO?

ABBIAMO PERSO L'**ULTIMA** BATTAGLIA, PURTROPPO!

I NOSTRI HANNO DEPOSTO LE ARMI! IERI, A FIVE FORKS, E' STATO FIRMATO L'ARMISTIZIO!

I NORDISTI VI HANNO DISTURBATO?
NO, TUTT'ALTRO! ANZI, CI HANNO RIFORNITO DI VIVERI E MEDICINALI!

E... MISS PAPERELLA... MISS MELANIA...
TUTTI SALVI!

SONO TORNATI ALLA VILLA! PER FORTUNA È ANCORA IN PIEDI!
VADO LAGGIÙ! ARRIVEDERCI, DOTTORE!
PAPERELLA HA CERTO BISOGNO D'AIUTO!

"INFATTI..."
NON POSSO ACCETTARE LA VOSTRA OFFERTA!
RIFLETTETE BENE! QUESTA VILLA È IN ROVINA, LA PIANTAGIONE È DISTRUTTA...

NON CE LA FARETE MAI DA SOLA! E NESSUNO, QUI ATTORNO, E' IN GRADO DI AIUTARVI!
SIGH! E' VERO!

PERCIO', VENDETEMI LA VILLA E IL TERRENO E IO...
E VOI DIVENTERETE IL PADRONE DI TUTTA LA CONTEA!

LA MIA RISPOSTA E' NO! QUESTA VILLA E' PIENA DI CARI RICORDI!
E' LA VOSTRA ULTIMA DECISIONE?

ULTIMA E DEFINITIVA! E ORA...
ARRIVEDERCI! SPERO CHE TORNERETE SULLE VOSTRE DECISIONI!

STUPIDA E ORGOGLIOSA PAPERELLA! NESSUNO POTRA' AIUTARTI E VERRAI A PATTI CON ME! VEDRAI!

UH? ARRIVA QUALCUNO!
CLOP
CLOP
CLOP

PAPER BUTLER! ME NE SERVIRÒ PER LA MIA VENDETTA!

È UN'OCCASIONE CHE NON AVREI MAI SPERATO!

MI DOMANDO QUALE SARÀ L'ACCOGLIENZA DI PAPERELLA!

CAPITANO BUTLER! **VOI** QUI?
SÌ, **IO!** NON ASPETTAVATE IL MIO RITORNO, IMMAGINO!

E' VERO! NON LO ASPETTAVO E... NON LO DESIDERAVO!
PERCHE' SIETE COSI' SOSTENUTA CON ME?
ZIA MELANIA! VIENI A VEDERE CHI C'E'!

NON LO SAPETE, FORSE?
OH... QUANTE SCIOCCHEZZE SI SONO DETTE SUL MIO CONTO!

E PERCHE' NON CERCATE DI SMENTIRLE?
A CHE SCOPO? IO NON CI FACCIO PIU' CASO!

E ALLORA, PERCHE' SIETE VENUTO?
ANZITUTTO PER RESTITUIRVI LA SPADA DI VOSTRO NONNO!

CAPITANO BUTLER! SONO FELICE DI VEDERVI!
ANCH'IO! AVETE NOTIZIE DI GASTON WILKES?
E' PRIGIONIERO, MA STA BENE! E VOI? COSA AVETE FATTO?
OH... NIENTE DI SPECIALE! ERO...
CAPITANO BUTLER! NON MI AVETE ANCORA RISPOSTO! PERCHÈ SIETE QUI?
VOLEVO RENDERMI CONTO DELLA SITUAZIONE!
BENISSIMO! ORA POTETE ANDARE!
NON HO NESSUNA INTENZIONE DI FARLO!
SIETE IL SOLITO PREPOTENTE!
INSOMMA! GUARDATE IN FACCIA LA REALTÀ! AVETE BISOGNO DI AIUTO!
FARÒ DA SOLA! GRAZIE!

E SE FOSSI IO A OFFRIR-VELO?
VOI?

ANCHE VOI INTENDETE COMPRARMI LA VILLA?
PERCHE'? C'E' STATO FORSE QUALCUN ALTRO?

SI'! MA HO RIFIUTATO!
IO NON INTENDO COMPRARE LA VILLA! QUESTO DENARO E' VOSTRO!

NON LO ACCETTERO' MAI! E' DENARO SPORCO!
CHE NE SAPETE? E POI, SPORCO O PULITO, IL DENARO E' SEMPRE UTILE!

PERCHE' NON MI SPIEGATE DA DOVE PROVIENE?
A CHE SERVIREBBE? TANTO NON MI CREDERESTE!

SIETE VOI IL CAPITANO BUTLER?
DICIAMO SEMPLICEMENTE PAPER BUTLER! SI', SONO IO!

CAPITANO, PROTESTO! PERCHE' FATE IRRUZIONE IN CASA MIA?
ABBIAMO RICEVUTO UNA PRECISA DENUNCIA! QUEST'UOMO E' UN LADRO E UN PROFITTATORE!
OH, NO!
ALZATE LE MANI!

CAPITANO! GLI ABBIAMO TROVATO ADDOSSO UN SACCHETTO DI MONETE!
STANDO ALLA DENUNCIA, DOVREBBERO ESSERE...

... CENTOMILA DOLLARI D'ORO! IL CONTO TORNA!

127

LI AVETE GUADAGNATI VENDENDO ARMI AL VOSTRO ESERCITO!
NON FATEMI RIDERE!
ECCO DA DOVE PROVENIVA IL DENARO! E DICEVA CHE NON ERA SPORCO!

LE ARMI LE HO CONSEGNATE GRATIS AL COLONNELLO MORGAN! LUI POTRÀ CONFERMARLO!
PURTROPPO PER VOI, MORGAN È SCOMPARSO CON TUTTO IL SUO STATO MAGGIORE!

DOPO LA DISFATTA, TUTTI GLI UFFICIALI SI SONO DATI ALLA MACCHIA PER ORGANIZZARE AZIONI DI GUERRIGLIA!

PORTATELO VIA!
COSA... COSA GLI FARETE?
ANDIAMO!

SARANNO I MIEI SUPERIORI A DECIDERE LA SUA SORTE! PER ORA LO PORTO AL QUARTIER GENERALE!

POI SI VEDRÀ! MA PENSO CHE COSTUI DIFFICILMENTE RIUSCIRÀ A CAVARSELA! ADDIO!

DOBBIAMO FARE QUALCOSA PER SALVARLO!
E IN CHE MODO? L'ACCUSA È PRECISA!
PRECISA, MA **FALSA**!

FALSA? COSA VOLETE DIRE?
CHE PAPER BUTLER HA RAGIONE! NE ABBIAMO SENTITO PARLARE!

NON SOLO HA REGALATO LE ARMI, MA LE HA ANCHE PRESE A CHI LE AVEVA RUBATE AL SUD! PURTROPPO NON ABBIAMO PROVE!

MA PERCHÈ... PERCHÈ NON ME L'HA DETTO?
SA CHE LO GIUDICHI UN AVVENTURIERO!

CHIEDERÒ UN COLLOQUIO CON LUI! DEVO PARLARGLI!
CREDEVO CHE TU LO DISPREZZASSI!

SÌ, MA FORSE L'HO GIUDICATO MALE! HO UN DEBITO VERSO DI LUI!
MOLTI DEBITI!

DOPO CHE GLI AVRÒ PARLATO, OGNUNO ANDRÀ PER LA SUA STRADA!
NON CAMBIERAI MAI!

"E COSÌ..."
BUONA FORTUNA!
AUGURI, ZIA PAPERELLA!
TORNERÒ PRESTO!

"NON MOLTO TEMPO DOPO..."
QUARTIER GENERALE
PAPER BUTLER DEV'ESSERE RINCHIUSO QUI! CERCHERÒ DI AVERE UN COLLOQUIO CON LUI!
BANCA
SALOON

VORREI PARLARE CON PAPER BUTLER!
NON È POSSIBILE! MOTIVO?

PAPER BUTLER È... MIO FRATELLO!
QUANDO L'HO ARRESTATO NON ME L'AVETE DETTO, SIGNORA!

NON ME L'AVETE CHIESTO! ERAVATE TROPPO OCCUPATO A FARLO PERQUISIRE!
CAPISCO!

IMMAGINO CHE VOGLIATE SALUTARLO PER L'ULTIMA VOLTA!
PROPRIO COSI`! NON VI CHIEDO POI MOLTO!

"E COSI`..."
VOI?
FRATELLO MIO!

FRATELLO? BOH!

SORELLINA ADORATA! CHE CONFORTO STRINGERTI FRA LE BRACCIA!
NON STRINGETEMI TROPPO, SCREANZATO!

E` PROPRIO NECESSARIA LA VOSTRA PRESENZA, SERGENTE?
QUESTO E` L'ORDINE!

VOGLIO FARVI UNA CONFIDENZA, DA UOMO D'ONORE A UOMO D'ONORE!
COSA?

EBBENE... NON E' MIA SORELLA! E' LA MIA FIDANZATA!
DAVVERO?
?!

VORREI RESTARE SOLO CON LEI!
D'ACCORDO! MA PER POCHI MINUTI!

LA VOSTRA RAGAZZA, EH? COME AVETE OSATO?
SLAM
THUD

VOGLIO SOLO SAPERE PERCHE' NON CERCATE DI DIFENDERVI!
E' INUTILE! NON MI CREDEREBBERO! ASPETTO IL FRATELLO DI MELANIA!

ERA CON ME QUANDO HO CONSEGNATO LE ARMI ALL'ESERCITO E CONOSCE LA VERITA'!
E' SCOMPARSO ANCHE LUI?

NO! E' ANDATO SU UN'ISOLA POCO LONTANA! MA TORNERÀ E SICURAMENTE ANDRÀ ALLA VILLA PER RIABBRACCIARE SUA SORELLA!

DITEGLI CHE RACCONTI AI NORDISTI LA VERITÀ! IO NON HO VENDUTO QUELLE ARMI, LE HO REGALATE!
AH, POTESSI CREDERVI...

VOI **DOVETE** CREDERMI! FORSE DA GIOVANE HO FATTO DELLE STUPIDAGGINI, MA LA GUERRA MI HA CAMBIATO!
OH!

SE QUESTO È VERO, MI TOGLIETE UN PESO DAL CUORE!
IL COLLOQUIO È FINITO!

PURCHÉ CHARLES TORNI PRESTO! IL CAPITANO MI HA DETTO CHE IL DESTINO DI PAPER BUTLER SARÀ DECISO FRA POCHI GIORNI!

COSA SUCCEDE?

NON E' GIUSTO! LE AUTORITA' SUDISTE CI AVEVANO PROMESSO DI LASCIARCI LIBERI!

LE LORO DECISIONI NON IMPEGNANO CERTO I NORDISTI! IN GALERA ERAVATE E IN GALERA TORNERETE!

DITEMI, BRAV'UOMO, CON VOI C'ERA UN CERTO CHARLES HAMILTON?
SICURO! ERA UN PATRIOTA E L'ABBIAMO AIUTATO A SCAPPARE! NOI, INVECE...

MI SPIACE CHE VI ABBIANO RIPRESI!
OH! CHI NASCE DESTINATO ALLA GALERA NON PUO' SPERARE ALTRO DESTINO!

CHARLES E' LIBERO! E SARA' CERTAMENTE ANDATO ALLA VILLA PER RIABBRACCIARE MELANIA!

"INFATTI..."
SONO FELICE CHE TU SIA TORNATO! ORA DEVI AIUTARMI A SALVARE PAPER BUTLER!
IO? E COME?

DICE DI AVER CONSEGNATO LE ARMI SENZA PRETENDERE PAGAMENTI!
E' VERO! ERO CON LUI QUANDO LE HA REGALATE E POSSO TESTIMONIARLO!

"E COSÌ..."
ERO CON I GALEOTTI CHE HANNO FORZATO IL BLOCCO PER PROCURARE ARMI AI NOSTRI!
CHIUNQUE AL VOSTRO POSTO AVREBBE FATTO LO STESSO PER IL PROPRIO ESERCITO! COSA VOLETE?

VERAMENTE... È UNA STORIA UN PO' LUNGA...
OH, NON PREOCCUPATEVI! ABBIAMO TEMPO!

EBBENE, NEGLI ULTIMI GIORNI DI GUERRA, PAPER BUTLER...
BUTLER? IL NOSTRO PRIGIONIERO?

PROPRIO LUI! DOVEVA RAGGIUNGERE L'INGHILTERRA PER ACQUISTARE ARMI E VIVERI!
E COME INTENDEVA PAGARE? NON CREDO CHE GLI INGLESI AVREBBERO ACCETTATO BANCONOTE!

AVREMMO PAGATO CON DEL COTONE, MA BUTLER SCOPRÌ CHE ERA STATO INCENDIATO DAGLI INDIANI DI ROCK JAFFERY!
CONTINUATE!

ALLORA BUTLER SI RECÒ DA LUI, E RIUSCÌ A FARSI CONSEGNARE CENTOMILA DOLLARI D'ORO PER PAGARE LE ARMI!

SIETE SICURO?
ME LO DISSE PAPER BUTLER E NON HO ALCUN MOTIVO PER DUBITARNE! ROCK JAFFERY È UN IGNOBILE SPECULATORE, MENTRE BUTLER È UN PATRIOTA!
PROSEGUITE!

C'IMBARCAMMO E, DOPO UNA NOTTE DI NAVIGAZIONE, TROVAMMO UN VELIERO! ERAVAMO ANCORA NELLE NOSTRE ACQUE TERRITORIALI!

SPARAMMO UN COLPO DI CANNONE PER FERMARLO, POI LO ABBORDAMMO!

"E A BORDO TROVAMMO..."
LA STIVA È PIENA D'ARMI!
SPLENDIDO! LE CONSEGNEREMO AL COLONNELLO MORGAN!

GRAZIE! SPERAVAMO DI RIFORNIRCI NELL'ARSENALE DI MARIETTE, MA...
...QUEI MAGAZZINI SONO STATI SACCHEGGIATI!

MA... È DI FABBRICAZIONE SUDISTA! SICURAMENTE È STATO RUBATO A MARIETTE!

PROPRIO COSÌ! ROCK JAFFERY INTENDEVA VENDERE AI SUDISTI LE LORO STESSE ARMI!
ED È STATO PROPRIO JAFFERY A DENUNCIARE BUTLER!
DOVREMO FARE QUATTRO CHIACCHIERE CON QUEL... GALANTUOMO!

PAPER BUTLER E` INNOCENTE! LO LASCERE_ TE LIBERO?
PRIMA DOB_ BIAMO CON_ TROLLARE ALCUNE CO_ SE!

PER ADESSO, POTETE ANDARE! VI RINGRAZIO PER IL VOSTRO AIUTO!
GRAZIE A VOI, COLON_ NELLO!

BISOGNERA` INTERROGARE ROCK JAFFERY E METTERLO SOTTO TORCHIO!
CI PENSERO` IO!

SE BUTLER E` DAVVERO INNO_ CENTE, DOVREMO RESTITUIR_ GLI I CENTOMILA DOLLARI?
NATURAL_ MENTE!

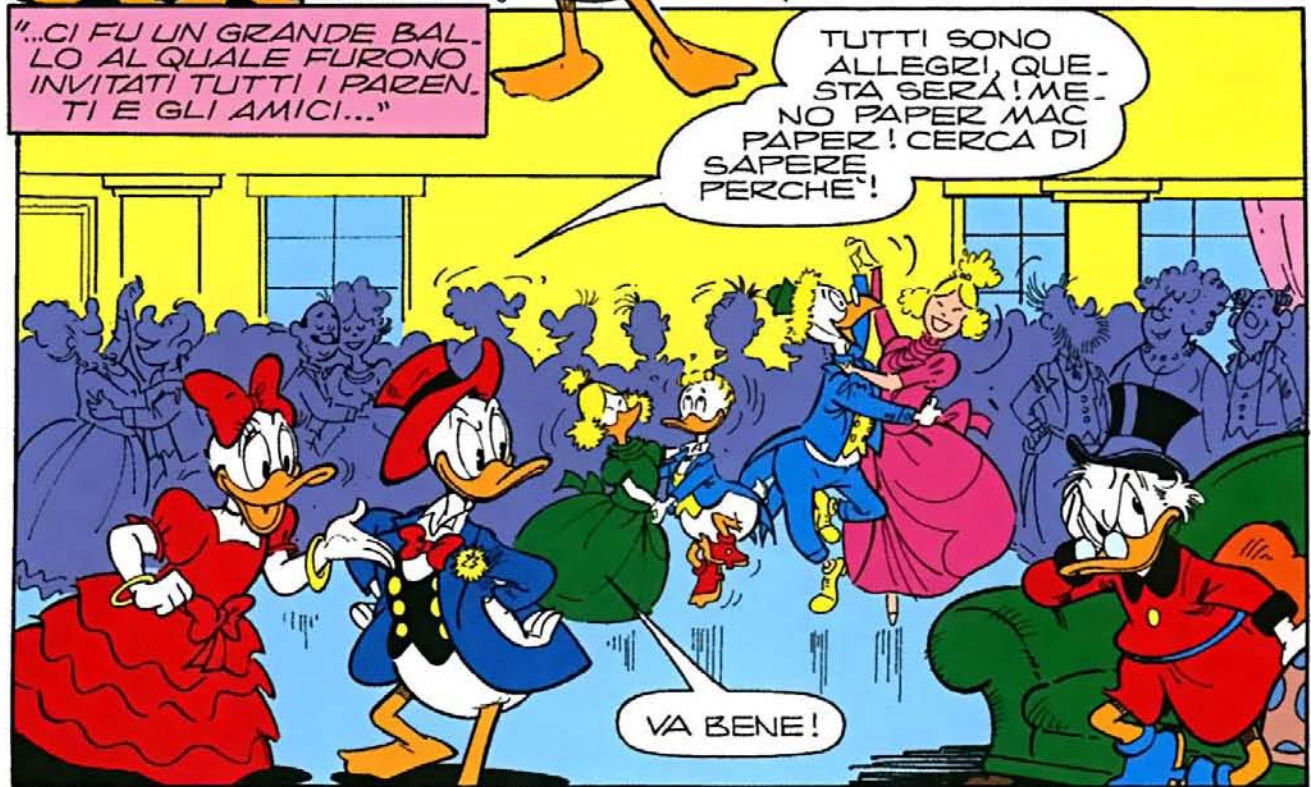
DOBBIAMO CONFISCARE I BE_ NI APPARTENENTI AL GOVER_ NO SUDISTA! MA PAPER BU_ TLER E` UN PRIVATO CITTA_ DINO!

"COSÌ SVOLTE TUTTE LE INDAGINI, IL RINNEGATO ROCK JAFFERY E IL SUO BRACCIO DESTRO PENNA GIALLA SONO ARRESTATI E CONDANNATI A LAVORI FORZATI..."
IO SONO ABITUATO ALLA GALERA, MA... SGRUNT... MI RIPUGNA ESSERE VICINO A QUEI DUE!
PFUI!

"INTANTO, PAPER BUTLER HA FINALMENTE CONQUISTATO LA FIDUCIA DI PAPERELLA O'HARA!"
GRAZIE A VOI DUE, LA MIA INNOCENZA È STATA RICONOSCIUTA!
SONO TANTO FELICE!
OH, IO NON HO FATTO ALTRO CHE DIRE LA VERITÀ!

LA TUA TESTIMONIANZA HA CONTRIBUITO A DIMOSTRARE CHE NON ERO UN AVVENTURIERO!
MI VERGOGNO DI AVER PRESTATO FEDE A TANTI PETTEGOLEZZI!

ACQUA PASSATA, CARA! ADESSO DEVI PENSARE AL DOMANI E ALLA PIANTAGIONE!
SAREBBE BELLO, MA NON HO DENARO!

E QUESTI CENTOMILA DOLLARI, NON LI CONTI?
NO! NON POSSO ACCETTARLI! SONO TUOI!
ME LI RESTITUIRAI QUANDO POTRAI!
IN QUESTO CASO... GRAZIE!
COSÌ, TUTTO FINÌ BENE, NON È VERO?
FINÌ BENISSIMO! PAPERELLA RIMISE IN EFFICIENZA LA PIANTAGIONE...
...E RICOSTRUÌ LA VILLA, PIÙ BELLA DI PRIMA! QUANDO GASTON WILKES TORNÒ DALLA PRIGIONIA...
"...CI FU UN GRANDE BALLO AL QUALE FURONO INVITATI TUTTI I PARENTI E GLI AMICI..."
TUTTI SONO ALLEGRI, QUESTA SERA! MENO PAPER MAC PAPER! CERCA DI SAPERE PERCHÉ!
VA BENE!

PERCHE` QUELLA FACCIA LUNGA, ZIO?
SGRUNT! DOVREI ESSERE ALLEGRO, FORSE? LA GUERRA MI HA ROVINATO!

MI SONO RIMASTI IN TASCA POCHI MISEREVOLI MILIARDI!
TSK! TSK! POVERETTO!

VORREI SAPERE DOVE PAPERELLA HA TROVATO I SOLDI PER SOSTENERE TUTTE QUESTE SPESE!
GLIELI HO PRESTATI IO!

TU? E DOVE LI HAI PRESI?
RICORDI QUEL COTONE IMMAGAZZINATO SULLA RIVA DEL FIUME?

ECCOME! E` STATO INCENDIATO DALLE BOMBE NORDISTE!
TI SBAGLI! E` STATO ROCK JAFFERY A DARGLI FUOCO!

QUEL FURFANTE! QUANDO ESCE DALLA GALERA FAREMO I CONTI!
PERFETTAMENTE INUTILE! HA GIA` PAGATO!

NON SCAPPARE, NIPOTE! DOBBIAMO FARE UN PO' DI CONTI!

AIUTO!

GUARDATE COME SCAPPA PAPER BUTLER! E DIRE CHE ERA COSÌ CORAGGIOSO!

HA PERFINO AFFRONTATO L'ESERCITO NORDISTA DA SOLO!

SÌ, MA QUANDO PAPER MAC PAPER È INCOLLERITO, È PEGGIO DI DIECI ESERCITI!

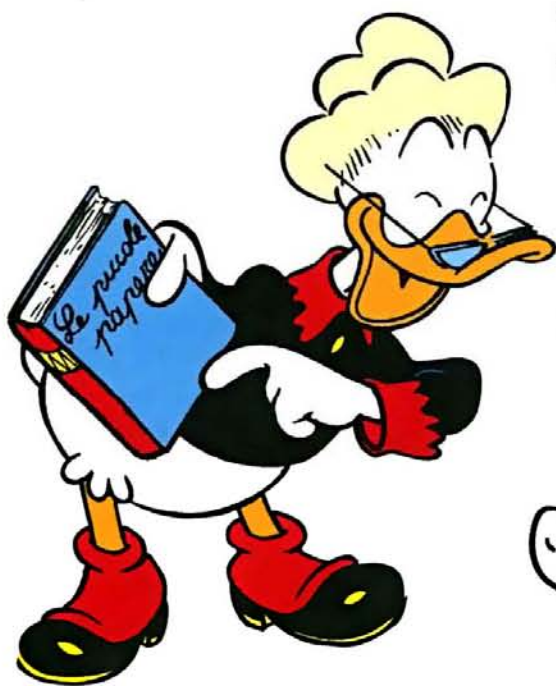
CRASCH

Fine

PICCOLE DONNE

Copertina di *Little Women* (Piccole donne), edizione del 1926.

La scrittrice nordamericana Louisa May Alcott è ancora oggi conosciuta in tutto il mondo da generazioni di lettori grazie al celebre romanzo *Piccole donne* (Little Women), pubblicato in due parti nel 1868 e nel 1869, in cui si racconta un anno di vita di una tipica e modesta famiglia americana durante il tragico periodo della Guerra di Secessione. L'attenzione dell'autrice è incentrata soprattutto sulle quattro figlie della famiglia March, Meg, Jo, Beth e Amy: ne racconta le vicissitudini attraverso le quali le "piccole donne" crescono e formano la propria personalità. Il romanzo, che in Italia venne pubblicato in due volumi, intitolati rispettivamente *Piccole donne* e *Piccole donne crescono*, ebbe un grande successo fin dalla prima edizione, grazie alla scrittura vivace della Alcott e alle personalità delle quattro protagoniste, così ben tratteggiate da conquistare ancora oggi le giovani lettrici che, malgrado il tempo trascorso, continuano a identificarsi con le eroine del romanzo.

Il libro è un piccolo, grande classico della letteratura giovanile, che ancora oggi riscuote successo ed è portatore di un messaggio tipico della cultura nordamericana: l'impegno e l'ottimismo individuale sono in grado di condurre al successo sociale ed etico, se di fronte alla difficoltà della vita si ha una profonda fiducia in sé stessi, perseguendo con determinazione gli obiettivi prefissati.

NELLA PARODIA NONNA PAPERA CONSIGLIA A PAPERINA DI LEGGERE IL ROMANZO.

Le quattro sorelle March vivono con la madre in una casa modesta, riscaldata da un caminetto e dalla loro vivacissima presenza. Il padre è lontano, sul fronte di guerra, le ragazze sono povere, ma fra loro c'è grande affetto e solidarietà.

“ – Natale non sarà Natale senza regali – borbottò Jo, stesa sul tappeto.
– Che cosa tremenda essere poveri! – sospirò Meg, lanciando un'occhiata al suo vecchio vestito.
– Non è giusto, secondo me, che certe ragazze abbiano un sacco di belle cose e altre nulla – aggiunse la piccola Amy.
– Abbiamo papà e mamma, e abbiamo noi stesse – disse Beth, col tono di chi si accontenta del suo cantuccio...
Jo aggiunse tristemente: – Papà non l'abbiamo, e non l'avremo per un bel pezzo... ”

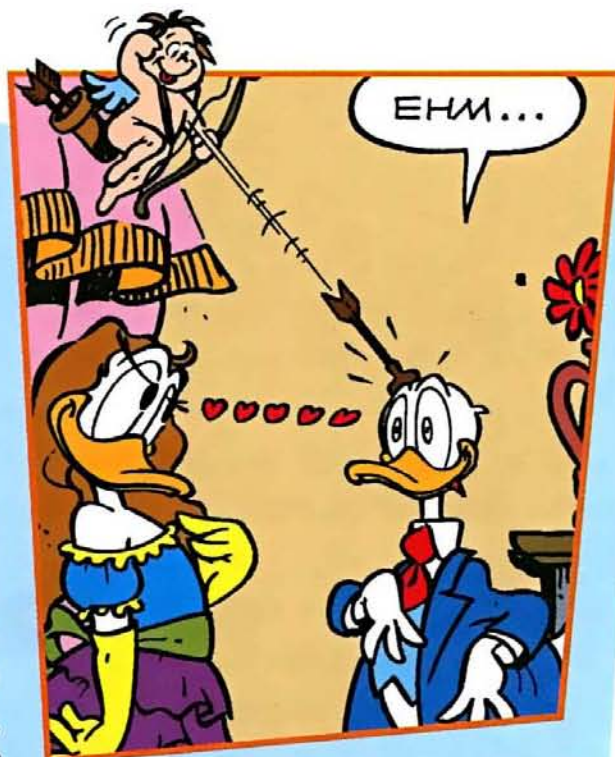
NEL FUMETTO LE QUATTRO SORELLE MARCH SONO TUTTE INTERPRETATE DA PAPERINA, CHE NE INCARNA LE DIVERSE PERSONALITÀ.

Per potersi mantenere, Margaret, detta Meg, sedici anni, insegna; è la sorella maggiore, la più matura e comprensiva. Josephine, detta Jo, quindici anni, ha ambizioni letterarie, ma per ora è costretta ad assistere una vecchia zia un po' bisbetica. Elizabeth, detta Beth, è una timida e sognante tredicenne appassionata di musica; contribuisce alla famiglia dedicandosi ai lavori domestici. Amy, la minore, non lavora perché frequenta ancora la scuola e deve sopportare l'impertinenza delle compagne che la deridono per i suoi abiti dismessi e il naso non propriamente bello.

NELLA PARODIA È AMY CHE DEVE OCCUPARSI DELL'ANZIANO E ACIDO ZIO PAPEROTT, ALIAS ZIO PAPERONE, CHE VIVE DA SOLO IN UNA CASA SPOGLIA E TRISTE.

NEL RACCONTO A FUMETTI NON È JO, MA MEG CHE SI LAMENTA PER VIA DELL'ABITO CHE, INVECE DI UNA BRUCIATURA, HA UNA MACCHIA.

I motivi di divertimento non mancano: le letture condivise, il canto accompagnato dal pianoforte suonato da Beth, le recite sono momenti di autentica gioia in famiglia. Talvolta Meg e Jo partecipano a un ricevimento, occasione preziosa di contatti sociali, come quando, la sera del 31 dicembre, sono invitate dalla signora Gardiner a un trattenimento danzante. Le due sorelle non hanno eleganti abiti di seta da indossare, ma accettano l'invito, anche se Jo ha più di un problema: il suo vestito di popeline ha una bruciatura e uno strappo nella gonna e i guanti, essenziali per partecipare a un ballo, sono sporchi di limonata! Tutto ciò potrebbe attirare l'attenzione e i pettegolezzi delle coetanee, sempre attente ai dettagli esteriori; Jo partecipa, comunque, alla serata, decidendo di rimanere ferma e in disparte. È proprio l'imbarazzo causato dall'abito che fa incontrare Jo e Laurie, il nipote di Mister Laurence, un anziano e ricchissimo signore, loro vicino di casa.

“ Non potendo circolare liberamente e divertirsi per via della bruciatura del vestito, rimase a fissare tristemente i convitati, fino al momento in cui furono aperte le danze... Per evitare di essere invitata, Jo sgattaiolò in una nicchia chiusa da una tenda. Sfortunatamente la timidezza aveva fatto scegliere lo stesso rifugio a un'altra persona.
Lasciatasi cadere alle spalle la tenda, Jo si trovò così faccia a faccia col 'ragazzo Laurence'.
– Oh, non pensavo ci fosse già qualcuno! – balbettò Jo.
Ma il ragazzo sorrise e, sebbene sorpreso, disse con voce gentile: – Non fa niente: rimanga, se le fa piacere.
– Non la disturbo?
– Per nulla.
Il ragazzo tornò a sedersi, e rimase a guardarsi le scarpe... ”

PAPERINO INTERPRETA IL PERSONAGGIO DI LAURIE CHE SI INNAMORA A PRIMA VISTA DELLA BELLA MEG.

Delle quattro sorelle, la più anticonformista e moderna è Jo, che ha un carattere libero e un temperamento ribelle. Sogna di diventare scrittrice, e trascorre in soffitta, il suo rifugio segreto, tutto il tempo che può sottrarre al lavoro, per leggere in solitudine romanzi e storie avventurose, ricercando nel mondo immaginario ciò che non trova nella realtà.

“ – Jo, dove sei? – gridò Meg.
– Qui! – rispose una voce dall'alto.
Corsa su, Meg trovò la sorella intenta a mangiar mele e a piangere sull'Erede di Redclyffe. Avvolta in uno sciarpone, Jo stava stesa su un vecchio sofà a tre gambe, vicino all'assolata finestra del suo rifugio prediletto, dove amava appartarsi con mezza dozzina di mele ruggini e un bel libro, in compagnia di un topolino che abitava in un buchetto accanto e non era minimamente disturbato dalla sua presenza. ”

JO SI NASCONDE A LEGGERE IN UNA SOFFITTA SENZA SOFÀ, MA DOVE NON MANCA UN BEL CESTO DI MELE DA SGRANOCCHIARE DURANTE LA LETTURA.

Jo fa anche le veci dell'uomo di casa; infaticabile e decisa a mettersi sempre alla prova, quando una nevicata ricopre la casa e il giardino, spala con energia la neve per creare un passaggio fino alla casa confinante, dove vivono Mister Laurence e il nipote Laurie, il ragazzo timido incontrato al ballo. Jo rivede l'espressione pensosa del giovanotto, che osserva il paesaggio fuori della finestra e non sa di essere osservato; la fanciulla sente in cuor suo di aver compreso l'animo sensibile del giovanotto e generosamente vorrebbe agire a suo favore.

PAPERINO SI INVAGHISCE DI MEG E NON DI JO, CHE NELLA PARODIA NON È INTERESSATA NÉ AI GIOVANOTTI, NÉ AI BALLI, MA SOLTANTO ALLA SUA VERA PASSIONE: LA SCRITTURA.

Jo riesce a superare la distanza fra la sua famiglia e quella del vecchio signor Laurence, che si dimostra affabile e generoso verso le vicine di casa, aprendo le porte della sua meravigliosa casa, dove c'è una biblioteca ricchissima di libri. L'amicizia cresce e si consolida anche grazie ai numerosi momenti che il giovanotto e le ragazze condividono in modo piacevole, innocente e disinteressato.

“ Che giornate meravigliose per tutti, quelle! Recite e quadri viventi, corse in slitta e pattinate, serate nel vecchio salotto e, di tanto in tanto, allegre festicciole nella grande casa. Meg poteva passeggiare a piacere nella serra... Jo divorare i libri nella nuova biblioteca e far venire le convulsioni dal ridere al vecchio signore con le sue critiche, Amy copiare quadri e godere della bellezza a sazietà, mentre Laurie recitava la parte di 'signore del maniero' nel più squisito degli stili. ”

ANCHE NELLA VERSIONE A FUMETTI AMY HA LA PASSIONE PER LA PITTURA, MA A GIUDICARE DAI RISULTATI, SAREBBE MEGLIO CHE SI DEDICASSE A QUALCOS'ALTRO!

NEL FUMETTO LA PASSIONE DI BETH PER LA MUSICA SI È TRASFORMATA IN INNEGABILE ABILITÀ CULINARIA.

Dopo qualche reticenza, anche la timida Beth inizia a frequentare la casa dei Laurence: il vecchio signore l'ha invitata a suonare il suo bellissimo pianoforte e lei, appassionata di musica, va ogni giorno in quel salone a esercitarsi, credendo di essere sola e ignorando che l'uomo anziano, solo apparentemente burbero, tiene la porta del suo studio aperta per poterla ascoltare.

Un giorno il signor Laurence compie un gesto meraviglioso: a casa delle sorelle March viene consegnato un piccolo piano da solotto, dono del generoso vecchio alla giovane, brava pianista.

Tempo dopo, senza parlarne a nessuno, Jo porta due suoi racconti a un giornalista; Laurie la raggiunge e la ragazza gli confessa il grande segreto: il giornalista le darà risposta... Laurie spera che l'amica, nella quale ripone una grande e sincera fiducia, abbia il giusto riconoscimento per le sue doti di scrittrice, ma il giudizio tanto atteso non arriva, tenendo Jo sulle spine.

La risposta positiva finalmente arriva, ed è Laurie ad annunciare a Jo il suo successo portandole il giornale sul quale il suo racconto è stato pubblicato; Jo, allora, si diverte a sorprendere le sorelle, leggendo loro il racconto e rivelando soltanto alla fine di esserne l'autrice.

JO, NELLA PARODIA, NON VA PERSONALMENTE A CONSEGNARE IL MANOSCRITTO, MA LO SPEDISCE A UN IMPORTANTE EDITORE.

“ – Chi l'ha scritto? – domandò Beth.
Jo balzò improvvisamente a sedere, lanciò lontano il giornale e in un misto di solennità ed eccitazione rispose con voce sonora: – Vostra sorella!
– Tu! - gridò Meg, lasciando cadere il lavoro.
– È ottimo! – disse Amy, criticamente.
– Lo sapevo, lo sapevo! Oh, Jo mia, come sono orgogliosa! – esclamò Beth correndo ad abbracciare la sorella, mostrando la propria esultanza per tanto successo. ”

JO RICEVE UNA LETTERA DALL'EDITORE CHE LE ANNUNCIA LA PUBBLICAZIONE DEL ROMANZO. POCO DOPO, SI RECA ALLA SEDE DELLA CASA EDITRICE, CHE NON A CASO SI CHIAMA LOUIS ALCOTT EDITORE.

Un triste avvenimento oscura la serenità delle sorelle. Il padre viene ricoverato all'ospedale di Washington per una grave malattia. Affidate le ragazze alla governante Hannah e a Mister Laurence, la madre raggiunge il marito che, grazie alle cure, si salverà. Per dare il suo contributo, Jo si fa tagliare i bei capelli, un gesto che, ancora una volta, sorprende tutti.

INFLUENZATA FORSE DAL FINALE DEL ROMANZO, LA SCENEGGIATRICE PRESENTA JO SEMPRE CON I CAPELLI MOLTO CORTI.

“Così dicendo si tolse il cappellino rivelando, fra un 'Oh, no!' generale di sconcerto, il capo ormai privo della lussureggiante chioma.
– I capelli, i tuoi bei capelli! Oh, Jo, come hai potuto? Mia cara ragazza, ma non ce n'era davvero bisogno! Beh, non sembra più la mia Jo, ma io la amo ancora di più per questo!
– Che cosa ti ha indotto a farlo? – domandò Amy, che si sarebbe fatta tagliare la testa piuttosto che le belle chiome.
– Beh, ecco, avevo una gran voglia di fare qualcosa per papà – replicò Jo.”

Il padre torna a casa, guarito, e anche Beth supera una grave crisi di scarlattina. La serenità ricompare con l'arrivo del Natale, che questa volta viene festeggiato secondo la tradizione. Meg si è fidanzata con Brooke, il precettore di Laurie, che è sempre più legato a Jo, l'amica più vera e sincera. Il romanzo, che proseguirà con *Piccole donne crescono*, si conclude provvisoriamente con Amy che ritrae i genitori, ritrovatisi dopo una lunga lontananza, e con un accenno dell'autrice che affida il proseguimento della storia al giudizio dei lettori.

NELLA PARODIA NON SI FA CENNO AGLI EPISODI TRISTI NARRATI NELLA PARTE FINALE DEL ROMANZO. ANZI, IL FINALE HA UN HAPPY END CONTRASSEGNATO DA UN TOCCO DI MODERNITÀ.

Prima pubblicazione: *Topolino* n. 1901 del 3 maggio 1992

L'HO TROVATO ANTIQUATO E SUPERATO! SPECIALMENTE I PERSONAGGI FEMMINILI, SONO ASSURDI!

E' ROBA DEL SECOLO SCORSO! UNA RAGAZZA MODERNA NON SI COMPORTEREBBE PIU' COME UNA "PICCOLA PAPERA"!
UHM...

NON SONO D'ACCORDO! PER ME E' SEMPRE UNA BELLA STORIA ROMANTICA CHE FA ANCORA RIDERE E PIANGERE!

BE'... **AI TUOI TEMPI**, PUO' DARSI...
IL FATTO CHE SONO VECCHIA, COME STAI INSINUANDO, NON C'ENTRA PER NIENTE!

QUESTO LIBRO E' ANCORA ATTUALE!

E LEGGILO TUTTO, PRIMA DI GIUDICARLO!
ULP!

HO OFFESO LA NONNA!
E SE AVESSE RAGIONE LEI? BE'... RIPROVERO' A LEGGERLO!
CARE PICCOLE PAPERE, HO DECISO DI CONCEDERVI UN'ALTRA POSSIBILITA'!
COME POSSO IMMAGINARLE, LE PICCOLE PAPERE? UHM... PROVERO' A **IDENTIFICARMI** IN TUTTE LORO!
Piccole Papere
"A CIASCUNA PRESTERO' IL MIO VOLTO E IN CIASCUNA VIVRO' UN ASPETTO DELLA MIA PERSONALITA'!"

"ECCO MEG, CON LE SUE CRINO-LINE E I SUOI CAPPELLI A TESA LARGA, SEMPRE ELEGANTE..."

AAAH! IL MIO VESTITO!

JO! AMY! BETH! IL MIO VESTITO SI E' MAC-CHIATO!

AMY, PRESTAMI IL TUO FAZZOLET-TO PER NASCONDERE LA MACCHIA! CHE FIGURA FARÒ CON IL VESTITO SPOR-CO? UNA RAGAZZA DEVE ESSERE SEM-PRE A POSTO, ORDINATA E DECOROSA!
"OH, QUANTE STORIE PER UNA MACCHIO-LINA SU UN VESTITO!"

"ED ECCO JO CHE SALE IN SOFFITTA DI NASCOSTO! MA... COSA CI VA A FARE?"

"IL CAVALIERE NERO, INOLTRANDOSI NEI SOTTERRANEI DEL VECCHIO CASTELLO, CERCAVA LA SEGRETA IN CUI ERA STATA RINCHIUSA LA SUA DAMA..."

"AVREBBE LIBERATO LA SUA BELLA E SCONFITTO TUTTI I SUOI NEMICI!"

"AH, GIÀ... LEGGE ROMANZI D'AVVENTURA, SOSPIRANDO E DIVORANDO MELE."
AAAH!

"TUTTO SOMMATO, NON È MOLTO DIVERSA DA MEG!"

"QUESTA E' AMY, CHE HA LA MANIA DI DIPINGERE..."

"... E SAREBBE MEGLIO CHE NON LO FACESSE, VISTI I RISULTATI!"

TI PIACCIONO I MIEI PIZZI, CIP-CIP? MI DONA QUESTA PETTINATURA?

O MI PREFERISCI CON I BOCCOLI SULLA FRONTE?

"CHE PAPERETTA FRIVOLA E VANITOSA!"

"EINFINE BETH, CHE NON FA CHE CUCINA-RE!"

"GRANDI AMBIZIONI, EH?"

RAGAZZE! LA TISANA E' PRONTA!

BEVETELA TUTTA E POI ANDATE A DORMIRE! E' TARDI!
"CHE NOIA!"

NO! QUESTE PICCOLE PAPERE SONO UNA VERA PIZZA!
Piccole Papere

IMPOSSIBILE CONTINUARE!
BAMM

PERÒ... FORSE DOVREI SFORZARMI! SE NON ALTRO, PER ESSERE ONESTA NEI CONFRONTI DI NONNA PAPERA!

E VA BENE! LO FINIRÒ!

COSÌ POTRÒ DIRLE CON COGNIZIONE DI CAUSA CHE **NON** MI PIACE!
Piccole Papere

DOV'ERO RIMASTA? AH, ECCO: LE PICCOLE PAPERE DEVONO RECARSI A UN BALLO!

EEEEK
MEG! COSA SUCCEDE?

IL MIO UNICO ABITO DA SERA E' MACCHIATO! LE ALTRE RAGAZZE RIDERANNO DI ME!

"QUALCUNO DOVREBBE REGALARLE UNO SMACCHIATORE!"
NON E' GRAVE! LA MACCHIA E' NASCOSTA DALLE PIEGHE DELLA GONNA!

NON SI VEDRÀ, SE NON TI MUOVERAI TROPPO!
MI SA CHE DOVRAI RINUNCIARE A BALLARE!
SIGH!

"COSÌ..."
RINUNCIARE A BALLARE? POVERA ME! DOVRÒ FARE TAPPEZERIA!

MI TOCCHERÀ RIMANERE CON LA SCHIENA AL MURO PER TUTTO IL TEMPO, MENTRE LE ALTRE SI DIVERTONO!

MEG, PERCHÈ CAMMINI COSÌ RIGIDA? SEMBRA CHE TU ABBIA INGHIOTTITO UNA SCOPA!
EHM... NON MI SENTO BENE!

ANZI, È MEGLIO CHE MI SIEDA!
?

CHI È **QUELLO**?
È PAPERINO... MA NON T'ILLUDERE, NESSUNA È MAI RIUSCITA A CONQUISTARLO!

LUI LE RAGAZZE NON LE VEDE NEPPURE!
IO LO CONQUISTERÒ!

MA... **COME,** SE NON POSSO NEPPURE MUOVERMI?

MI FARÒ NOTARE DA LUI SENZA ESPORMI TROPPO!

STRANA, QUELLA RAGAZZA! CAMMINA IN UN MODO DAVVERO BUFFO... E NON BALLA CON NESSUNO!

EHM...

SU! CHE ASPETTI A FARTI AVANTI?

CHE FACCIO, LA INVITO? MA SÌ!

SIGNORINA, POSSO AVERE L'ONORE DEL PROSSIMO VALZER?

SIETE MOLTO GENTILE, MA NON POSSO BALLARE! PERÒ POTETE RIMANERE ACCANTO A ME A FAR CONVERSAZIONE!

GUARDATE! MEG LO HA AGGANCIATO!
SMORFIOSA! NOI NON CI HA NEPPURE DEGNATE DI UNO SGUARDO!

TOGLIETEMI UNA CURIOSITÀ! PERCHÉ NON POTETE BALLARE?
BE; ECCO...

...LA VERITÀ È CHE HO UNA MACCHIA SUL VESTITO! SE LE ALTRE RAGAZZE LA VEDESSERO, SAREBBE LA FINE... SAI LE CRITICHE!

AH! AH! AH! MA VE NE IMPORTA POI COSÌ TANTO DELLA MACCHIA E DELLE CRITICHE?
NO! INSOMMA...

ALLORA, IN PISTA!

E VA BENE... SCANDALIZZIAMO TUTTI CON LA MIA MACCHIA!

SIETE UN CAVALIERE PERFETTO! COME MAI SI DICE CHE LE RAGAZZE NON LE VEDIATE NEMMENO?

QUESTO ERA VERO FINO A QUANDO NON HO CONOSCIUTO VOI! LE ALTRE SONO TUTTE UGUALI, TUTTE COMPITE E... NON CONFESSEREBBERO MAI DI AVERE UNA MACCHIA SUL VESTITO!
DEVO AMMETTERE CHE MEG È STATA PIÙ SPIRITOSA E ANTICONFORMISTA DI QUANTO CREDESSI! ANCH'IO AVREI FATTO COME LEI!

"JO E' SEMPRE IN SOFFITTA, ANCHE DI NOTTE! E' PROPRIO UNA LETTRICE APPASSIONATA!"

"MA... NON STA LEGGENDO..."

"STA SCRIVENDO UN LIBRO! E COSÌ È ANCHE SCRITTRICE!"
Fine

"I MISTERI DEL CASTELLO PERDUTO NELLA NEBBIA"... LA MIA FATICA LETTERARIA! È TERMINATA!

LA SPEDISCO SUBITO AL PIÙ IMPORTANTE EDITORE!
UFFICIO POSTALE

"ECCO LA RISPOSTA DELL' EDITORE! SONO CURIOSA DI SAPERE!"
JO! UNA LETTERA PER TE!

NON... NON CI POSSO CREDERE!

EVVIVA, SORELLE! CE L'HO FATTA!

PUBBLICHERANNO IL MIO ROMANZO!
E' MERAVIGLIOSO, JO!
DIVENTERAI FAMOSA!

FRA POCO CONOSCERÒ IL MIO EDITORE! SONO EMOZIONATISSIMA!
Louis Alcott Edit

BUONGIORNO! SONO L'AUTRICE DEI "MISTERI DEL CASTELLO... ECCETERA"!
?
?

VOI?! MA E' IMPOSSIBILE!
OH, BELLA! E PERCHE'?

QUI SOPRA C'E' SCRITTO JOE MARCH!
C'E' UN ERRORE, MI SI E' SPUNTATO IL PENNINO! IN REALTA', IL MIO NOME E' JO!

NO, NON CI CREDO! QUESTO LIBRO E' COSI' INTENSO E VIGOROSO, CHE PUO' ESSERE STATO SCRITTO SOLTANTO DA UN UOMO!

AH, SI'? PERCHE' UNA DONNA, INVECE, PUO' SOLO SCRIVERE LA NOTA DELLA SPESA, VERO?

"CHE RABBIA! E CHE PALLONE GONFIATO, QUESTO EDITORE! JO HA TUTTA LA MIA SOLIDARIETÀ!"
SIGNORI... PERMETTETEMI DI DIRVI CHE SIETE DUE INCOMPETENTI!

MISTER ALCOTT, È SUCCESSO UN GUAIO! STIAMO PER ANDARE IN STAMPA CON LA RIVISTA... E MANCA IL PEZZO SUI ROMANZI D'AVVENTURA!

E ALLORA? FATELO SCRIVERE A QUALCHE COLLABORATORE!
È UNA PAROLA! NESSUNO S'INTENDE DI ROMANZI D'AVVENTURA!

NON LO MERITERESTE... MA VE LO SCRIVO IO!

VOI?!

ECCO FATTO!

EHI! È SPLENDI-
DO! UN ARTICOLO
SUPERBO!

LOGICO! SO TUTTO SUI ROMANZI D'AVVENTURA... E NE HO SCRITTO UNO, CHE CI CREDIATE O NO!

SIGNORINA JO, VI PREGO DI ACCETTARE LE MIE SCUSE!

SONO FIERO DI ESSERE IL VOSTRO EDITORE!
SARETE LA NOSTRA PRIMA SCRITTRICE!
BRAVA, JO! HA DATO LORO UNA BELLA LEZIONE!

E PERCHE' PROPRIO IO?

PERCHE' TU SEI LA SOLA DI NOI CHE NON HA MAI NIENTE DA FARE!

SU, AMY, NON PIANGERE! TI AIUTO A FARE I BAGAGLI E TI ACCOMPAGNO DALLO ZIO!

DOVREI VIVERE IN QUEL POSTO COSÌ SPOGLIO E TRISTE?

LO ZIO È SEMPRE SOLO! ABITANDO CON LUI LO RALLEGRERAI E FARAI UN'OPERA BUONA!

COSÌ TU SARESTI MIA NIPOTE, EH? SIEDITI!

VOGLIO PRIMA DI TUTTO METTERE IN CHIARO UNA COSA! NON TOLLERO SPESE PER NASTRI, PIZZI, GIOIELLI E ALTRE FRIVOLEZZE!
SOB!

"POVERA AMY!"
ECCO LA COLAZIONE: FONDI DI CAFFE' ANNACQUATI CON UN GOCCIO DI LATTE E PANE SECCO!

CHE RAZZA DI TIRCHIACCIO!

NON **SPRECARE** BRICIOLE PER IL PENNUTO! PENSA PIUTTOSTO A FARMI COMPAGNIA!

TI PIACE LA MIA PETTINATURA, ZIO?
SGRUNT!

"ZIO PAPEROTT RICEVE UNA VISITA! SI TRATTA DI UN FAMOSO BANCHIERE!"
PREGO, ENTRATE! FATE COME SE FOSTE A CASA VOSTRA!
SARÀ DIFFICILE! QUESTO AMBIENTE DEPRIMENTE E AMMUFFITO! PEGGIO DELLA MIA CANTINA!

DUNQUE, AVETE DECISO DI CONCEDERMI QUEL PRESTITUCCIO?
EHM... VERAMENTE VORREI PENSARCI ANCORA UN PO' SU!

ZIO, DOVE POSSO METTERE QUESTI FIORI?

OH... SCUSA, NON SAPEVO CHE AVESSI VISITE!
RESTATE PURE, SIGNORINA! LA VOSTRA PRESENZA PORTA UN RAGGIO DI SOLE NELLA CASA!

CHE BEI FIORI!
VOGLIAMO TORNARE AGLI AFFARI?

SÌ, NON FACCIAMO ARRAB-
BIARE LO ZIO!
OH, CERTO!

ALLORA, CHE OBIE-
ZIONI AVETE A
CONCEDERMI
IL PRESTITO?

SONO SICURA CHE
IL SIGNORE NON
HA OBIEZIONI
SERIE, VERO?
VERO, VERO!
ANCHE PERCHÈ
ENTRANDO IN AF-
FARI CON VOSTRO
ZIO, POTREI RIVE-
DERVI PIÙ SPESSO!
?

ALLA BUON'ORA! QUAL
È IL VOSTRO TASSO DI IN-
TERESSE, IL
6,5 PER CENTO?
MI SEMBRA UN
PO' TROPPO!
FACCIAMO IL 5!

VA BENE, SE
LO DICE LA
SIGNORINA...
AFFARE
FATTO!

PER MILLE DOBLONI,
NIPOTE, NON CI CONTA-
VO PIÙ SU QUEL PRE-
STITO! HAI UN VERO
TALENTO NEL TRATTARE
GLI AFFARI!

PATTI CHIARI, ZIO! IO METTO IL MIO TALENTO A TUA DISPOSIZIONE, MA DA OGGI IN POI IN CASA SI FA A MODO MIO!
GULP!

" È RIUSCITA A DOMARE LO ZIO AVARO E SCORBUTICO!"
OH, ECCOVI! VENITE, VI MOSTRO I PICCOLI CAMBIAMENTI CHE HO FATTO NELLA VILLA!

L'AMBIENTE SI E' PROPRIO TRASFORMATO! HA L'IMPRONTA DELLA TUA PERSONALITA'!

E ANCHE IL PARCO ORA E' DELIZIOSO! HO CONVINTO LO ZIO A DONARLO ALLA CITTADINANZA... COSÌ ABBIAMO SEMPRE COMPAGNIA E ALLEGRIA!
Giardino Bubblico
"ALTRO CHE, SCIOCCA! AMY E' ASTUTA E GENEROSA!"

"BETH NON SI LIMITA A CUCINARE, E' ANCHE LA CONTABILE DI CASA..."
PORTO TRE... PIU' SETTE... ZERO PORTO UNO...

MA E' UNA CIFRA ASTRONOMICA!

COME FARÒ A PAGARLA? E I NEGOZIANTI NON MI FANNO PIU' CREDITO!

MEG, SENTI...
PIU' TARDI, BETH! ORA STO COMPILANDO LA LISTA DEGLI INVITATI PER LA FESTA DI FIDANZAMENTO!

JO...
NON ORA, BETH! QUANTE VOLTE TI HO DETTO DI NON DISTURBARMI MENTRE SCRIVO?

AMY!
SCUSA, BETH, MA HO FRETTA! ZIO PAPEROTT HA BISOGNO DI ME!

LO SAPEVO! QUANDO C'E' UN PROBLEMA DEVO SEMPRE RISOLVERLO **DA ME**!

E ORA, COSA FACCIO? MI PREPARO UNA TISANA?

EHI! PERCHE' NO?

LE MIE TISANE CONFEZIONATE IN BUSTINE DI GARZA SONO MOLTO PRATICHE! LE ACCETTERESTE IN CAMBIO DI UN PO' DI VIVERI?
UHM... E VA BENE!

SE LE VENDO, PERÒ, DEVI IMPEGNARTI A FORNIRMENE A SUFFICIENZA PER PAGARE IL TUO DEBITO!
CONTATECI!

EH! EH!

LE TUE TISANE HANNO AVUTO MOLTO SUCCESSO!
EMPORIO

BENE! QUESTE DOVREBBERO BASTARE PER ANNULLARE IL DEBITO! COSÌ POTRETE RICOMINCIARE A FARMI CREDITO!
EH! EH!

BETH HA GRANDE INVENTIVA E SENSO PRATICO!

SE NE PREPARO IN MAGGIOR NUMERO, FORSE POTRÒ REALIZZARE ANCHE UN PICCOLO GUADAGNO!

PERFETTO! HO RISOLTO IL PROBLEMA DEL BILANCIO DOMESTICO!

E ORA RISOLVIAMO UN ALTRO... PROBLEMINO DI FAMIGLIA!

AH, CI SIETE TUTTE! ADESSO MI ASCOLTATE, PERCHE' IO MI SONO STANCATA DI ANDARE AVANTI COSI'!
!?

VOI VI DIVERTITE, REALIZZATE I VOSTRI SOGNI... E INTANTO ALLA CASA CI PENSA **LA POVERA BETH**!

IO CUCINO, FACCIO LE PULIZIE, LA SPESA E I SALTI MORTALI PER SBARCARE IL LUNARIO! **E' ORA DI FINIRLA!**

DOVETE ADDOSSARVI ANCHE VOI LA VOSTRA PARTE DI LAVORO! DA OGGI IO VOGLIO PRODURRE TISANE A TEMPO PIENO!
"GIUSTO! ANCHE LE CASALINGHE HANNO I LORO DIRITTI!..."

DAVVERO AVVINCENTE! L'HO LETTO TUTTO D'UN FIATO!
Piccole Papere

EHI! ERO TALMENTE PRESA, CHE NON MI SONO ACCORTA CHE HO LETTO PER TUTTA LA NOTTE!

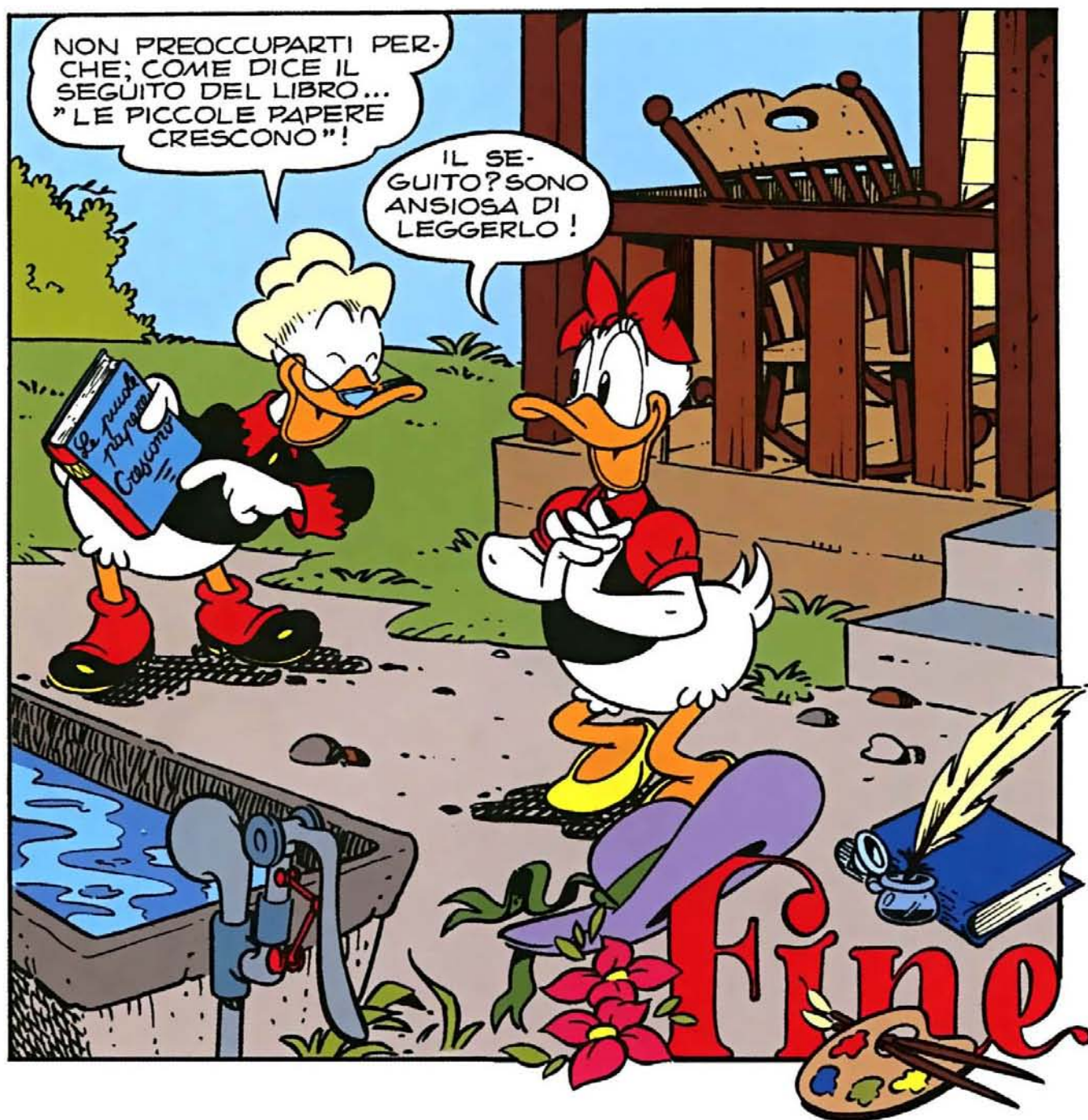
SONO STATA TROPPO FRETTOLOSA NEL GIUDICARE! ALLA FINE MI SONO PROPRIO PIACIUTE QUELLE PICCOLE PAPERE!

SONO ATTIVE, CORAGGIOSE, **MODERNE**! LE VEDREI BENISSIMO ANCHE NEL MONDO D'OGGI!

Le avventure di Jo
MEG SA CHI VUOLE... E SA COME CONQUISTARLO!
JO POTREBBE ESSERE UNA SCRITTRICE DI BESTSELLER!
BROOOM
AMY SAREBBE UNA PERFETTA DONNA IN CARRIERA!
E BETH POTREBBE APRIRE UN'ERBORISTERIA!
Antica Erboristeria
Erbe
DIRETTORE

NON PREOCCUPARTI PERCHE; COME DICE IL SEGUITO DEL LIBRO... "LE PICCOLE PAPERE CRESCONO"!

IL SEGUITO? SONO ANSIOSA DI LEGGERLO!

Fine

Gli autori

MARGARET MITCHELL

La scrittrice Margaret Mitchell con Clark Gable, protagonista del film *Via col vento*.

L'America degli anni Trenta è appena uscita dal periodo della Grande Depressione, che ha economicamente messo in ginocchio il paese; nell'aria c'è il desiderio di scrollarsi di dosso il passato, di ricostruire, e si sente il bisogno di un simbolo, un'idea o un personaggio che impersonifichi la rinascita. Nelle mani di un editore a caccia di giovani talenti capita un manoscritto entusiasmante, che viene stampato con il titolo accattivante di *Via col vento*. Il simbolo della rinascita è stato trovato: è Rossella O'Hara, la protagonista del romanzo. Il successo è strepitoso e la vita di Margaret Mitchell, autrice del libro, cambia radicalmente da un giorno all'altro.

La grande crisi del 1929 colpì anche gli agricoltori: per aiutarli finanziariamente fu istituito il *Resettlement Administration*.

GLI ANNI DEL COLLEGE

È l'8 novembre del 1900. Ad Atlanta, in Georgia, la signora Maybelle Stephens, moglie di Eugene Mitchell, un avvocato di prestigio, ha dato alla luce Margaret, la sua seconda figlia. La famiglia gode di una certa agiatezza e la bambina cresce in un'atmosfera serena, educata soprattutto dalla madre, una suffragetta che si batte per il diritto al voto delle donne. A quattordici anni Margaret entra nel Washington Seminar, un collegio femminile, dove studia rivelando il suo talento; scrive storie molto emozionanti e testi per le recite, e uno dei suoi racconti finisce sull'annuario del *college*. Compiuti i diciotto anni si iscrive al corso superiore di medicina allo Smith College di Northampton, nel Massachusetts, ma gli studi vengono interrotti da un evento triste: sua madre muore, in seguito a una epidemia di influenza spagnola, e lei ritorna a casa, ad Atlanta, dove nel 1922 sposa Berrien Kin-

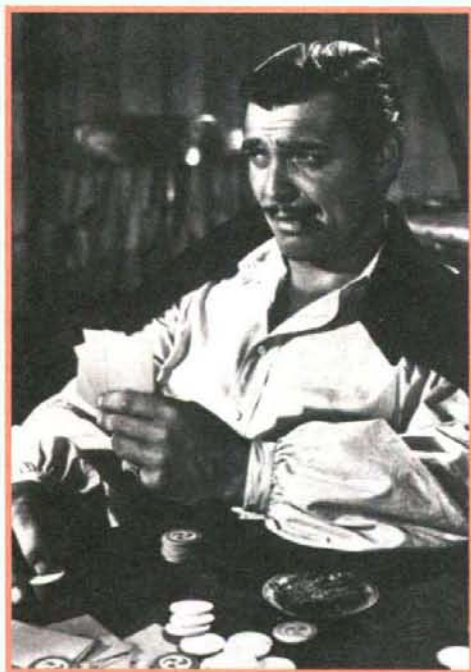
nard Upshaw. Il matrimonio, però, si rivela un fallimento: Berrien è un uomo fragile, con problemi che Margaret non riesce a comprendere. Esce, però, dalla sua vita lasciandole la libertà necessaria per ricominciare da capo.

Margaret Mitchell intervistò il divo cinematografico Rodolfo Valentino per un articolo dell'*Atlanta Journal Sunday Magazine*.

IN CERCA DI UN LAVORO

Gli anni Venti sono contrassegnati da una crisi economica che tocca tutte le fasce sociali, e anche la Mitchell si vede costretta a cercare un lavoro. Quel talento nello scrivere che si era rivelato in lei da bambina riemerge e la donna diventa in breve tempo una delle più stimate collaboratrici dell'*Atlanta Journal Sunday Magazine*. Ha una particolare abilità soprattutto nelle interviste di gente famosa, e fra tutte rimane memorabile quella a Rodolfo Valentino, il grande divo cinematografico di origine italiana.

Nel 1926 Margaret sposa John Marsh, un agente pubblicitario, e lascia l'*Atlanta Journal Sunday Magazine* per poter dedicarsi alla letteratura, la sua vera passione. È la più assidua frequentatrice della biblioteca pubblica di Atlanta, che le consente di leggere moltissimo; nel frattempo un piccolo incidente alla caviglia la costringe a rimanere ferma per qualche mese e la leggenda vuole che sia stata proprio questa condizione a suggerirle di scrivere un racconto, quasi in segreto e unicamente per sé.

Il manifesto della versione italiana di *Via col vento*.

Clark Gable interpreta Rhett Butler nel film diretto da Victor Fleming (1939).

VIA COL VENTO

Nel 1929 quel racconto incominciato quasi per caso è diventato il manoscritto di un romanzo, ma la Mitchell sembra non avere intenzione di mostrarlo a qualcuno o di proporlo per una pubblicazione. Una fortunata coincidenza fa in modo che il fascicolo capiti nelle mani di Harold Latham, un incaricato dell'editore Macmillan in cerca di opere nuove di talenti emergenti in tutta l'America.

Il testo della giovane scrittrice è appassionante e commovente; l'editore intuisce subito che potrebbe diventare un best-seller e, dopo un lavoro di revisione, il libro viene stampato e distribuito nel giugno del 1936 con il titolo *Gone with the Wind* (Via col vento), prendendo a prestito il verso suggestivo di una poesia di Ernest Dowson. Ed è subito un successo strepitoso: in sole quattro settimane vengono vendute ben 180.000 copie.

Vivien Leigh è Scarlett (Rossella) O'Hara, protagonista femminile di *Via col vento*.

DALLA CARTA ALLO SCHERMO

Visto il grande successo, quasi immediatamente partono le trattative con il produttore cinematografico David O'Selznick, che dal libro vuole trarre un film. Margaret fa molta resistenza e non vorrebbe partecipare né alla stesura della sceneggiatura, né alla scelta del cast. Nonostante questo, il film viene realizzato nel 1939, con la regia di Victor Fleming e la partecipazione di un cast eccezionale: Vivien Leigh è Scarlett (Rossella) O'-Hara, la protagonista, mentre Clark Gable interpreta lo scaltro avventuriero Rhett Butler; accanto a loro ci sono Olivia De Havilland e Leslie Howard. Il film ottiene un successo strepitoso, supera tutti i record d'incasso ai botteghini, e conquista ben otto premi Oscar, fra cui quelli per il miglior film e la migliore attrice protagonista.

Nel frattempo, nel 1937, grazie a *Via col vento* la Mitchell riceve il premio Pulitzer per il miglior romanzo pubblicato nel '36. Il successo è veramente pieno, ma Margaret ne è quasi disorientata.

Vivien Leigh e Leslie Howard, che nel film interpreta il personaggio di Ashley Wilkes.

MARGARET CROCEROSSINA

Il clamorso successo del romanzo e la conseguente popolarità creano qualche problema alla Mitchell, donna di natura riservata e che ha molto a cuore la propria vita privata. Quando scoppia la Seconda Guerra Mondiale entra a far parte della Croce Rossa, ritornando forse inconsciamente ad occuparsi di medicina, e riannodando un filo che anni prima si era spezzato con la morte della madre. Refrattaria a ogni sorta di divismo, si fa chiamare Peggy dai colleghi e diventa Istruttrice di primo soccorso: recupera fondi per l'istituzione e crea nel 1943 una *Recreation room* a favore dei soldati di stanza nel Piedmont Park. A testimonianza e ricordo di questa esperienza, la sua divisa di crocerossina è conservata nella sede della Fulton Country Library di Atlanta, la sua città natale.

L'INCIDENTE

Dopo la guerra, Margaret ritorna a casa con il proposito di riprendere a scrivere, ma ancora una volta accade un imprevisto che pone fine al suo progetto: la sera dell'11 agosto 1949, mentre attraversa una strada della sua città, un taxista ubriaco non si accorge di lei e la investe. Margaret, che aveva creato la ribelle, appassionata e determinata Scarlett O'Hara, perdutamente innamorata di un uomo che non sarà mai suo, muore pochi giorni dopo a causa di un banale incidente, lasciando di sé il suo unico, eterno capolavoro, tradotto ormai in ventisette lingue e del quale sono state vendute milioni e milioni di copie in tutto il mondo.

Manifesto della Croce Rossa americana (1942).

LOUISA MAY ALCOTT

Un ritratto giovanile della scrittrice Louisa May Alcott.

Proprio come le quattro sorelle March, protagoniste di *Piccole donne*, il romanzo che la rese celebre, Louisa May Alcott non nasce in una famiglia agiata; fin da giovanissima deve dare il proprio contributo all'economia familiare facendo l'insegnante e la lavorante di cucito, ma la passione per la scrittura, alimentata da un'incrollabile fiducia in se stessa, la porta da un editore, che pubblicherà i suoi primi scritti. Da lì a qualche anno l'incredibile successo di *Piccole donne* le regalerà non solo la meritata fortuna economica, ma anche l'affetto e la riconoscenza del grande pubblico, composto ancora oggi soprattutto di giovani lettrici in attesa di fare il loro ingresso nel mondo degli adulti.

LE RADICI

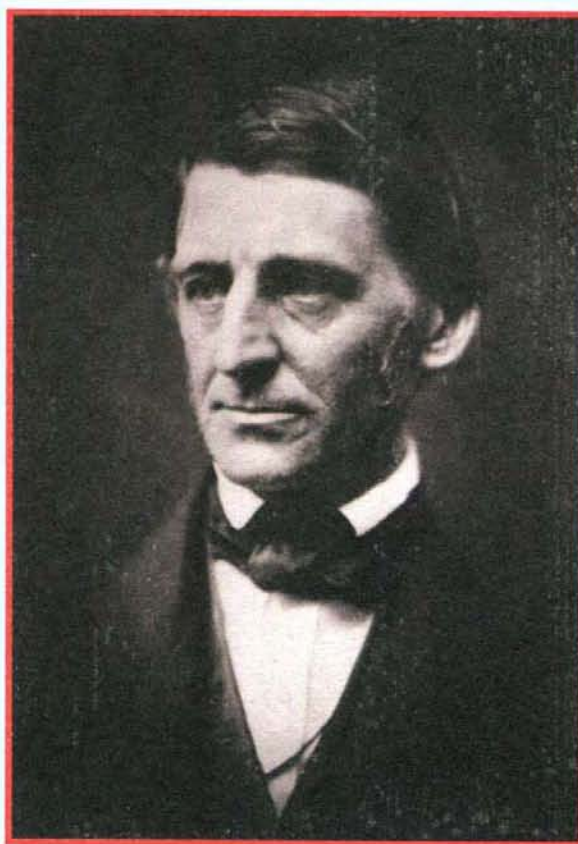
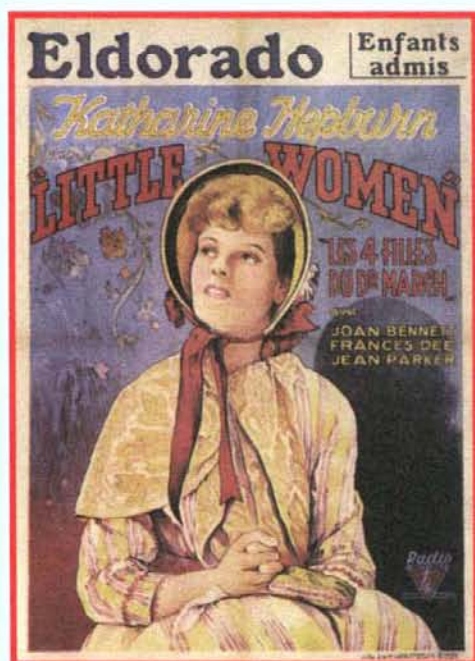
Louisa May Alcott nasce il 29 novembre 1832 a Germantown, in Pennsylvania. È la seconda figlia di Amos Bronson Alcott, pedagogista e filosofo, membro del gruppo fondato da Ralph Waldo Emerson, poeta e saggista, ex pastore protestante, promotore di idee giudicate troppo progressiste per l'America ottocentesca. Il movimento di pensiero che Bronson Alcott condivide, definito "trascendentalismo", fonde insieme idealismo, romanticismo e puritanesimo, e in letteratura viene definito "rinascimento della Nuova Inghilterra": esprime il pensiero fondante della cultura americana, incentrata sulla fiducia in sé stessi; individualismo, ottimismo e attivismo sono le parole chiave necessarie per capire la forza di volontà e la determinazione di Bronson Alcott, fondatore di Fruitlands, la comunità educativa sorta a Concord, nella quale tutti i componenti ricavavano sostentamento dal lavoro della terra. Louisa May

Copertina di *Piccole donne*, edizione italiana pubblicata nel 1953.

scriverà in seguito di questa esperienza nel libro *Trascendental Wild Oats*. La piccola Louisa May cresce in questo ambiente, educata da un padre che nelle proprie classi mette i bimbi bianchi insieme a quelli di colore e sfida le convenzioni facendo lezione di educazione sessuale. Per queste ragioni, le autorità gli tolgono il permesso di insegnare.

Guerra Civile americana (1861-1865): l'esercito confederato attacca una roccaforte nordista.

LA GUERRA CIVILE

Ancora molto giovane, la Alcott mostra particolari doti letterarie: ha solo 16 anni quando un editore pubblica i suoi primi racconti su una delle più note riviste americane, l'*Atlantic Monthly*. Nel 1854, viene pubblicata la sua opera prima, *Flowers Fables*. La tragicità della guerra, però, irrompe nella sua vita: fra il 1861 e il 1865 gli stati del Nord sono in guerra contro gli stati del Sud e la loro politica schiavista. Durante la Guerra di Secessione il padre della Alcott prende netta posizione e si prodiga per aiutare gli schiavi neri in fuga. Le sue opinioni, non condivise dalla maggioranza delle persone che lo circondano, creano non pochi problemi a lui e alla sua famiglia, che cade in povertà. Louisa è costretta a lavorare come cameriera, poi, nel 1862, si impegna come infermiera nell'ospedale militare di Washington, dove viene anche ricoverata, perché contrae come molte altre infermiere la febbre tifoidea. La forza d'animo e la tenacia del carattere l'aiutano, però, a superare queste prove. La Alcott torna alla scrittura nel 1863, quando pubblica *Hospital Sketches* (Scene di ospedale), un libro molto importante per

Il poeta e filosofo americano Ralph Waldo Emerson, fondatore del movimento definito "trascendentalismo".

Manifesto del film *Little Women*, tratto dal libro della Alcott e interpretato da Katharine Hepburn nel 1933.

la sua carriera di scrittrice, una raccolta di saggi basata sulle lettere scritte alla famiglia durante la drammatica esperienza di infermiera nella guerra civile. Nel 1865, al termine del conflitto, torna alla narrativa con *Moods* (Stati d'animo), un romanzo destinato al pubblico adulto.

PICCOLE DONNE

In quello stesso anno una anziana zia della Alcott decide di fare un viaggio in Europa e invita la nipote ad accompagnarla. Desiderosa di fare nuove esperienze, Louisa accetta. Al ritorno, Thomas Niles, il suo editore di Boston, le suggerisce di scrivere qualcosa di leggero, destinato soprattutto al pubblico femminile, e la Alcott gli propone *Piccole donne*, il romanzo che rispecchia la sua adolescenza. La narrazione vivace, leggera, divertente e ricca di emozioni porta l'opera al successo immediato. È il 1868, Louisa ha 36 anni, è una scrittrice giovane, ma già importante, che trova affermazione di sé nella scrittura.

Le quattro sorelle March, protagoniste di *Piccole donne*, in un'illustrazione per l'edizione italiana del 1953.

Il romanzo riflette con trasparenza la personalità e la storia dell'autrice, ma è allo stesso tempo uno spaccato della società americana dell'epoca e, insieme, la riproposta implicita di quelle idee aperte e progressiste che la Alcott ha assimilato da bambina. Nessuno dei personaggi accetta passivamente la propria condizione; tutti sono proiettati con fiducia verso un avvenire che si prefigurano migliore e che desiderano cambiare anche a costo di sacrifici. Il lavoro, che ciascuno intraprende con impegno e determinazione, è sempre vissuto e presentato come una via che eleva lo spirito, il mezzo che procura libertà e indipendenza.

DOPO PICCOLE DONNE

Nel 1869 la Alcott scrive *Piccole donne crescono*, la seconda parte del suo capolavoro, e subito dopo pubblica *Buone mogli*, seguìto due anni più tardi da *Pic-*

coli uomini, un altro libro intriso delle idee pedagogiche del padre, ma meno vivace di *Piccole donne*, forse perché vi si rappresenta un mondo psicologico meno noto e vissuto. Nel 1886 esce *I ragazzi di Jo*, romanzo che ottiene un buon successo, potendo contare su un pubblico consolidato, sinceramente affezionato alla Alcott, che ora, con i diritti d'autore dei suoi libri, può assicurare ai genitori una vecchiaia serena, oltre che sostenere la sorella Anna, rimasta vedova, e la giovane May, ancora studentessa. Un triste evento oscura la gioia del successo, la scomparsa della sorella Elizabeth, che muore in seguito a una grave malattia, proprio come la Beth di *Piccole donne crescono*.

Una veduta ottocentesca della città di Boston.

Diversamente da Jo, che è il suo alter ego e che prende marito e ha dei figli, Louisa non si sposa, decidendo di vivere indipendente a Boston, la città che l'ha aiutata a raggiungere l'obiettivo che si era prefissata e dove la scrittrice statunitense muore nel 1888, a cinquantasei anni, soltanto due giorni dopo il padre.

INDIMENTICABILE ALCOTT

Gli americani continuano ad amare moltissimo questa loro scrittrice, e preservano i luoghi a lei legati; l'Orchard House, la casetta in cui la Alcott ha ambientato *Piccole donne*, si trova ancora oggi nel Massachusetts, e anche l'abitazione della famiglia Alcott, a Concord, una casa d'altri tempi arredata in modo semplice, può essere visitata ed è costante meta di pellegrinaggio dei lettori più affezionati.

Copertina del romanzo *Le piccole donne* crescono, pubblicato in Italia da Mursia.

CLAUDIA SALVATORI

Tutto passa ma nulla cambia per Paperino, la cui sfortuna viaggia addirittura nel tempo in *Paperino e il pesce d'aprile (attraverso i secoli)*.

Claudia Salvatori, autrice della sceneggiatura di *Piccole papere*, è nata a Genova nel 1954. Appassionata fin da piccola di scrittura e romanzi, la Salvatori debutta invece come sceneggiatrice di fumetti e nel 1978 comincia a collaborare con lo Staff di if, per il quale sceneggia storie a fumetti per *Lanciostory*, *Skorpio* e *Intrepido* e successivamente per il settimanale per giovanissime *Candy Candy*.
Dal 1981 la Salvatori comincia a dedicarsi ai personaggi disneyani: il suo debutto su *Topolino* avviene con la storia *Paperino e il pesce d'aprile (attraverso i secoli)* sul n. 1530 del 1985; in seguito, realizza per il settimanale divertenti storie come *Pippo cacciatore di streghe* (su *Topolino* n. 1467 del 1984), *Paperino e l'avventura in Transilvania* (su *Topolino* n. 1603 del 1986) e *Amelia e la crisi della strega* (su *Topolino* n. 2125 del 1996). Se è vero che il buongiorno si vede dal mattino, i titoli delle storie già mostrano il vero interesse della Salvatori, cioè i thriller e i gialli, di cui diverrà una stimata autrice di lì a poco.
A partire dal 1994 Claudia Salvatori sceneggia con continuità la serie parodistica *Dai diari delle antenate*, le cui protagoniste sono le intraprendenti antenate di Paperina in un lungo excursus tempo-

Un'illustrazione tratta dalla parodia *Paperino e l'avventura in Transilvania*.

rale che comprende avvenimenti storici come la Rivoluzione Francese (*Mademoiselle D'Oquette e la rivoluzione*, su *Topolino* n. 2034 del 1994), la scoperta dell'America (*Paperinella e la vera storia della scoperta dell'America*, su *Mega Almanacco* n. 464 del 1995) e la conquista del West (*Daisy O'Paper verso il West*, su *Topolino* n. 2137 del 1996); incursioni nell'antico Egitto, con *Paperiside e la sfinge* (su *Topolino* n. 2071 del 1995) e *Nefer-An-Atra ballerina... modella* (su *Topolino* n. 2150 del 1997); libere interpretazioni di capolavori letterari come le vicende del celebre investigatore inglese Sherlock Holmes (*Daisy Holmes e lo studio in rosso*, su *Topolino* n. 2068 del 1995). Dall'inizio degli anni Novanta Claudia Salvatori ha fatto della sua passione per i thriller un mestiere: è infatti un'apprezzata giallista, e uno dei suoi romanzi è diventato un soggetto cinematografico. Le sue opere le hanno valso diversi riconoscimenti, come il Premio Alberto Tedeschi, assegnatole nel 1985 per *Più tardi, da Amelia*, e il prestigioso Premio Scerbanenco per *Sublime anima di donna* nel 2001.

Paperina assalta la Bastiglia per liberare il suo amato Paperino in *Dai diari delle antenate - Mademoiselle D'Oquette e la rivoluzione.*

Se pensate di rifugiarvi nei fumetti per sfuggire alle piccole e grandi tragedie della vita reale... è meglio che cambiate riparo! Già, perché le nuvolette che vi strizzano l'occhio dalle pagine hanno assunto una sinistra sfumatura gialla... Questo, almeno, è quanto succede in Superman non muore mai, il romanzo che Claudia Salvatori ha pubblicato nel 1994 e nel quale racconta le indagini di Marino Striano, appunto sceneggiatore di fumetti, per scoprire l'assassino di un collega sullo sfondo di una grigia Milano. L'investigazione "amatoriale" del protagonista, alter ego dell'autrice, sembra condurre proprio all'interno del mondo delle nuvole parlanti e "coinvolge" personaggi del fumetto in carne e ossa, come gli sceneggiatori Carlo Chendi, Alfredo Castelli e Massimo Marconi (uno dei coordinatori di quest'opera), fino al colpo di scena finale.

Via col vento e *Piccole donne*, due capolavori della letteratura americana, entrambi ambientati all'epoca della guerra di secessione, prendono la forma visiva del fumetto in due memorabili parodie Disney. In *Paperino e il vento del Sud*, Donald Duck veste i panni di Rhett Butler con la stessa disinvoltura di Clark Gable nella versione cinematografica del romanzo, e Paperina è grandiosa nella parte di Rossella O'Hara così come in quella di Jo in *Piccole papere*.

I CLASSICI DELLA LETTERATURA

1 I PROMESSI PAPERI
I Promessi Topi

2 PAPERODISSEA
Paperiade

3 L'INFERNO DI TOPOLINO
L'inferno di Paperino

4 PAPERINO DON CHISCIOTTE
El Kid Pampeador

5 PAPERINO E I TRE MOSCHETTIERI
Paperino e la Maschera di Ferro
Paperin Fracassa

6 I VIAGGI DI PAPERGULLIVER
La Freccia Pera
Lo Strano Caso del Dottor Paper e di Mister Paperyde

7 LE AVVENTURE DI TOP SAWYER
Paperina nel Fantastico Mondo di Ot

8 TOPOLINO E I CAVALIERI DELLA TAVOLA ROTONDA
La Leggenda di Papertu'
Paperino e Paperotta

9 GUERRA E PACE
Topolino in "Relitto e Castigo"

10 PAPERINO DI MÜNCHHAUSEN
Il Dottor Paperus

11 PAPERINO E L'ISOLA DEL TESORO
Zio Paperone in...Capitani Coraggiosi
Il Fantasma di Canterville

12 PAPEROPOLI LIBERATA
Paperin Furioso

13 LA STORIA DI MARCO POLO DETTA IL MILIONE
Paolino Pocatesta e la Bella Franceschina

14 PAPERINO IL PALADINO
Paperin Meschino

15 LA TRILOGIA DI PAPERIN SIGFRIDO E L'ORO DEL RENO
Paperino e i Dolori di un Giovane Papero

16 PAPERINO E IL CONTE DI MONTECRISTO
Paperin Caramba y Carmen Olè
Le Straordinarie Avventure di Paperin Girandola

17 PAPERIN BABÀ
Le Avventure di Paperin - Simbad
Paper - Alì e il Tappeto Volante
Paper - Alì e la Scalata al Monte Omar

18 PAPERINO E IL VENTO DEL SUD
Piccole Papere

19 IL MISTERO DEI CANDELABRI
Paperin di Tarascona

20 CANTO DI NATALE
Paperino e il Canto di Natale
Il Ritratto di Zio Paperone

Le Grandi Collane del Corriere della Sera
I Classici della Letteratura Disney - vol. 18 Paperino e il Vento del Sud
Pubblicazione settimanale da vendersi esclusivamente
in abbinamento al Corriere della Sera.

€ 7,90 + il prezzo del quotidiano